

ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԵՆ

36րդ. ՏԱՐԻ ԹԻԻ 36 (1786) ՇԱԲԱԹ, ՅՈԿՏԵՄԲԵՐ 1, 2016
VOLUME 36, NO. 36 (1786) SATURDAY, OCTOBER 1, 2016



Պաշտօնաթերթ՝
Մ. Գ. Հնչակեան Կուսակցության
Արեւմտեան Ամերիկայի

MASSIS Weekly
1060 N. Allen Ave. Suite 101
Pasadena, California 91104

ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԵՆ

Քլինթոն-Թրամփ Բանավեճի Դասերը

Երկուշաբթի երեկոյեան կայացաւ Ամերիկայի նախագահական ընտրութիւններու այնքան սպասուած առաջին բանավեճը՝ Դեմոկրատ Դիլլորի Քլինթոնի եւ Յանապետական Տոնալտ Թրամփի միջեւ։ Նախնական տուեալներով աւելի քան 84 միլիոն ամերիկացիներ հեռատեսիլի միջոցաւ հետեւած են բանավեճին, որ մեծ հետաքրքրութիւն յառաջացուցած էր ճոյնիսկ Ամերիկայի սահմաններէն դուրս։

Մէկ ու կէս ժամ տեւած բանավեճին յաջորդած քննարկումներու ընթացքին քաղաքական մեկնաբանները համակարծիք էին, որ Դիլլորի Քլինթոն յաղթական դուրս եկաւ եւ յաջորդ օրերը պիտի քան ջոյ տալու, եթէ համարային կարծիքը եւս զգալի տեղաշարժերու պիտի ենթարկուի, ամբարկուելու համար Քլինթոնի ունեցած չնչին առաւելութիւնը՝ իր մրցակիցին նկատմամբ։

Ամբողջ երեկոյի ընթացքին, Դիլլորի Քլինթոն իր տուած պատասխաններով ու յայտնած տեսակետներով եկաւ փաստելու որ լաւատեղեակ ու փորձառու ղեկավար մըն է, որ պատրաստ է առաջին օրէն իսկ ստանձնելու այս հզօր երկրի նախագահի ծանր պաշտօնը։

Գալով Տոնալտ Թրամփին, ան անգամ մը եւս եկաւ ջոյ տալու թէ, ինք արժանի չէ նախագահական բանավեճի ամպիոնին վրայ իսկ գտնուելու։ Ան հանդէս եկաւ անհաւասարակչի տպաւորուած միջամտութիւններով, ծիծաղելի շարժումներով եւ ընդհանրապէս, ոչ նախագահական պահուածքով։

Այս երկրի մտածող զանգուածը սարսափով կը հետեւի Թրամփի վերջին շաբաթներու արձանագրած որոշ յանազնացրին։ Անոր անձին նկատմամբ գոյութիւն ունեցող մտավախութիւնները անգամ մը եւս շեշտուեցան բանավեճի ընթացքին։

Ժամանակն է որ, ժողովուրդի լայն զանգուածը եւս դասեր քաղէ բանավեճի ընթացքին պարզուած պատկերէն։ Պետք է անդրադառնալ, որ Տոնալտ Թրամփը չէ պատասխանը շատերու ունեցած դառնութեան եւ ան չէ որ պիտի կարողանայ բարելաւել իրավիճակը։ Ընդհակառակը, Թրամփի նախագահութիւնը վտանգ կը ներկայացնէ ոչ միայն Ամերիկայի, այլ նաեւ ամբողջ աշխարհի համար։

Պատմութեան ընթացքին բազմաթիւ են օրինակները, երբ անհաւասարակչի մարդիկ յայտնուելով իշխանութեան վրայ, երկիրներ առաջնորդած են անկումի։

Ամերիկան եւս կը գտնուի նման վճռական պահի մը առջեւ։

«ՄԱՍԻՍ»

«Թրանսփարենսի Ինթերնեյշնլի» Նոր Զեկոյցը Զայատանի Պետական Գնուկներու 70 Տոկոսը Կը Կատարուի Առանց Մրցոյթի՝ Նոյն Անձերէն

«Թրանսփարենսի Ինթերնեյշնլը» Հակառուսացիոն կենտրոնի նոր զեկոյցը կրկին կու գայ փաստելու, որ Հայաստանի մէջ պետական գնումները ճիշդ ձեւով չեն տնօրինուիր, առիթ տալով չարաշահումներու։

Պետական պիւտձէի մօտ 30 տոկոսը կը ծախսուի գնումներու վրայ, իսկ այդ գնումներու 70 տոկոսը կ'իրականացուի մէկ անձի միջոցաւ՝ առանց բաց մրցոյթի։

«Չնայած մեր օրէնքն ասուծ է, որ պատուիրատուները համար նախընտրելի ձեւը դա բաց մրցակցային ընթացակարգն է, կեանքն ասուծ է՝ չէ, օրէնք, կը ներքէ, դուք սխալ էք, մեր պատուիրատուները համար նախընտրելի ձեւը մէկ անձից ձեռքբերումն է, ինչը հասկանալի է։ Որովհետեւ մէկ անձով ես կ'ուզենամ՝ իմ հօրեղբոր տղու հետ պայմանագիր կը կնքեմ, ում հետ կ'ուզենամ պայմանագիր կը կնքեմ», - ըստ Եսէնի Քլինթոնի «Թրանսփարենսի Ինթերնեյշնլը» հակառուսացիոն կենտրոնի գնումներու փորձագէտ Արտակ Մանուկեան։

Ըստ զեկոյցի, օրինակ, Հայաստանի ֆինանսներու նախարարութիւնը վերակառուցման աշխատանքները կը պատուիրէ գրեթէ միշտ նոյն ընկերութեան՝ «Մահակեան Կոնսթրուկտիւ» ՓԲԸ-ի միջոցաւ, Քննչական կոմիտէն՝ «Ագայթ 777» ՍՊԸ-ի, որու հիմնադիրը Ադուան Կարապետեանն է, որ նաեւ Քննչական կոմիտէի ղեկավար Ադուան Յովսէփեանի ղեկավարած «Նիգ-Ապարան» հայրենակցական միութեան նախագահութեան անդամ է։

«Մեր ուսումնասիրութիւնները հենց էդ են փաստում, որ շուկան մեծ հաշուով մասնատուած է, այսինքն՝ կան մօտաւորապէս թիւով, եթէ չեմ սխալուած, 168 ընկերութիւններ, որոնք մեծ հաշուով պետական գնումները շուկայի 90 տոկոսը իրենք են։ Եւ եթէ նոր խաղացողներ յայտնուած են, դրանք կարող են յայտնուել մինչեւ 10 հազար դրամանոց գրիչի կամ ինչ-որ մի ոչ հսկան իրի ձեռք-

բերման համար», - յայտնեց մասնագէտը։

Հայաստանի մէջ կոռուպցիոն ուսկերու մասին բարձրաձայնող «Թրանսփարենսի Ինթերնեյշնլը» գնումներու մէջ շահերու բախման առնչուող բաժինին մէջ կը նշուի որ, ԴԱՀԿ-ն մէկ անձի հիմքով ինքնաշարժերու վերանորոգման պայմանագիր կնքած է «Քեթրին Կրոնկ» ՍՊԸ-ի հետ, որ, ըստ մամուլի, փոխկապակցուած է տարիներ շարունակ ԴԱՀԿ-ն ղեկավարած Միհրան Պողոսեանի ընտանիքի հետ։ Իսկ օրինակ Ազգային Անվտանգութեան Խորհուրդը օդանաւի տոմսեր կը գնէ անշարժ գոյքի չափազանց գերադուր մէկ ընկերութեան։

Զեկոյցի հեղինակներու ուղարկուած գրաւած է նաեւ այն, որ տասնեակ պետական մարմիններ գնումներ յայտարարելու ընթացքին այնպէս կը ձեւակերպեն, որ այն յարմարի իրենց նախընտ-

Շար. 2 էջ 4

Թուրքիոյ Խորհրդարանի Զայ Անդամ Կարօ Փայլան Այցելեց Լոս Անձելըս



Կարօ Փայլան (կենտրոնը) Մոնթեպելլոյի Ա. Խաչ եկեղեցի այցելութեան ընթացքին։ Կողքին Ընկերներ Գաբրիէլ Մուրչեան եւ Ալեքս Քեօշկերեան

Անցնող շաբաթավերջին, Թուրքիոյ Խորհրդարանի հայ երեսփոխան՝ Կարօ Փայլան այցելեց Լոս Անձելըս, ուր ան ունեցաւ հրապարակային շարք մը հանդիպումներ։

Իր երկօրեայ այցելութեան առթիւ կազմակերպուած առաջին միջոցառումը Սեմինար մըն էր, որ տեղի ունեցաւ Պըրպէնքի «Ուոտուպըրի» համալսարանի հանդիսասրահին մէջ։ Ժողովուրդային լսարանի բնոյթ ստացած այս հանդիսութեան ելուցիներ ունեցան փրոֆ. Ասլի Պայլի (UCLA համալսարանէն), իրաւաբան Էտվին Մինասեան եւ Թուրքիոյ Խորհրդարանի հայ անդամ Կարօ Փայլան։ Անոնք գլխա-

ւորաբար անդրադարձան «Աշխարհաքաղաքականութիւնն ու փոքրամասնութիւնները՝ Իրավիճակը Թուրքիոյ մէջ» շահեկան նիւթին շուրջ։ Այնուհետեւ օրուան համակարգիչ՝ Ֆրեզնոյի համալսարանի հայագիտական ուսումնասիրութիւններու դասախօս՝ փրոֆ. Խաչիկ Մուրատեան բեմ հրաւիրեց Թուրքիոյ Խորհրդարանի երեսփոխան՝ Կարօ Փայլանը, որպէսզի հարցազրոյցի ձեւով պատասխանէ ներկայից Լոս Անձելըսէն գալու պարօ Փայլան անգլերէն լեզուով արտայայտուելով, լուսարձակի տակ

Շար. 2 էջ 5

Ասուլիս՝ «Թուրք Յառաջադէմ Մտաւորականութիւնը Եւ Զնչակեան Կուսակցութիւնը» Նիւթին Շուրջ

Մ.Գ. Հնչակեան Կուսակցութեան Արեւմտեան Ամերիկայի Քաղաքական ղեկանի կազմակերպութեամբ տեղի պիտի ունենայ հրապարակային ասուլիս մը, որուն նիւթն է՝ «Թուրք յառաջադէմ մտաւորականութիւնը եւ Հնչակեան Կուսակցութիւնը»։

Այս առթիւ ելուցի պիտի ունենայ ՄԴՀԿ Հայ-Թուրք յարաբերութիւններու Յանձնախումբի անդամ եւ Լիբանանի Շրջանի Վարիչ Մարմնի նախկին ատենապետ, ծանօթ հասարակական գործիչ՝ Ալեքս Քէօշկերեանը։

Ընկ. Քէօշկերեան վերջին տարիներու բազմաթիւ այցելութիւններ տուած է Թուրքիա, ուր հանդիպումներ ունեցած է հայազգի թուրք մտաւորականներու հետ, ինչպէս նաեւ հանդէս եկած է հրապարակային ելուցիներով՝ թուրք հասարակութեան ներկայացնելով հայկական տեսակէտները։

Դասախօսութիւն-ասուլիսը Տեղի պիտի ունենայ Կիրակի 2 Հոկտեմբեր 2016 Փասատինայի Հ.Կ.Մ.ի սրահին մէջ, 1060 N. Allen Avenue, Pasadena կ. է. Ժամը 5ին։

Սիրով կը հրաւիրուի հայ հասարակութիւնը։

Մուտքը ազատ է։

ԳԱԱ-ն եւ Պէյրուօթի Հայկազեան Համալսարանը Համագործակցութեան Յուշագիր Կնքած են



ԳԱԱ-ի եւ Պէյրուօթի Հայկազեան Համալսարանի միջեւ կը ստորագրուի յուշագիր

Հայաստանի Գիտութիւններու Ազգային Ակադեմիան եւ Պէյրուօթի Հայկազեան Համալսարանը Համագործակցութեան Յուշագիր կնքած են Սեպտեմբեր 26-ին: ՀՀ սփիւռքի նախարարութեան նախաձեռնութեամբ, ՀՀ ԳԱԱ Հայագիտութեան եւ Հասարակական գիտութիւններու բաժանմունքը՝ ի դէմս ակադեմիկոս-քարտուզար Եուրի Սուվարեանի՝ մէկ կողմէ, եւ Պէյրուօթի Հայկազեան Համալսարանը՝ ի դէմս նախագահ Վերապատուելի Դոկտոր Փոլ Հայտոսեանի՝ միւս կողմէ, կնքեցին համագործակցութեան յուշագիրը:

Կարեւորելով այն հանգամանքը, որ յուշագրի կնքումը նոր եւ մեծ լիցք կը հաղորդէ եղած գործակցութեան ու տարուող աշխատանքներուն, կողմերը պայմանաւորուեցան իրականացնել համատեղ հետազոտութիւններ եւ ուսումնասիրութիւններ, կազմակերպել համատեղ գիտաժողովներ եւ սեմինարներ, առցանց կիր սեղաններ, մշակել եւ իրականացնել համատեղ կրթական ծրագրեր, մասնագէտներու փոխանակում եւ այլն:

Շնորհաւորելով կողմերուն համագործակցութեան նոր ձեւաչափով հայագիտութեան պահպանութեան ուղղուած աշխատանքներու մեկնարկի առթիւ՝ ՀՀ սփիւռքի նախարարի Հրանտ Հակոբեան վստահութիւն յայտնեց, որ յուշագրի կնքումը պիտի նպաստէ Հայաստան-Սփիւռք գիտական եւ կրթական կապերու ամրապնդման, ժամանակակից հայկական Սփիւռքի խնդիրներու գիտական ուսումնասիրութեան, սփիւռքագիտութեան ոլորտին մէջ երիտասարդ շրջանակներու պատրաստման, վերապատրաստման, մասնագիտական կատարելագործման, փորձի փոխանակման:

Նախարարի պաշտօնակատար

Հրանտ Հակոբեան ՀՀ սփիւռքի նախարարութեան Ոսկէ մետալով պարգևատրեց Փոլ Հայտոսեանին՝ համոզմունք յայտնելով, որ Հայկազեան Համալսարանի նախագահը, իր ձկուն եւ հեռուէն քաղաքակրթութեամբ կը շարունակէ Մերձաւոր Արեւելքի մշակութիւններու խառնարան համարուող Լիբանանի մէջ բարձր պահել հայագիտութեան, կրթութեան եւ մշակութի մտքի համբաւը:

Շնորհակալական խօսքով հանդէս եկաւ Փոլ Հայտոսեան: «Ինծի համար միշտ ոգեւորիչ է տեսնել Սփիւռքի նախարարութեան աշխուժ գործունէութիւնը, որուն արդիւնքներէն մէկն ալ այս յուշագրի ստորագրումն է, . . . նշեց ան՝ աւելցնելով, . . . շնորհակալ եմ նախարարութեան բարձրագոյն պարգևին արժանացնելու համար: Հայկազեան Համալսարանի առաքելութիւնները բազմաթիւ են, բայց անոնցմէ գլխաւորը կը համարեմ հայպահպանութիւնը: Արդէն իսկ ծրագրեր ունինք ՀՀ ԳԱԱ հայագիտական հիմնարկներու հետ համագործակցութեան զարգացման խթանող գիտաժողովներ, կ'ընդլայնենք փորձի փոխանակման եւ շրջանակներու պատրաստման, վերապատրաստման նոր հնարաւորութիւնները»:

Ելոյթ ունեցան ՀՀ ԳԱԱ Գրականութեան, Արուեստի եւ Արեւելագիտութեան հիմնարկներու տնօրէններ Վարդան Տեւրիկեանը, Արարատ Աղասեանը եւ Ռուբէն Սաֆւրասեանը եւ Պէյրուօթի Հայկազեան Համալսարանի Հայկական Սփիւռքի ուսումնասիրութիւններու կեդրոնի տնօրէն Անդրանիկ Տաքսեանը՝ ընդգծելով նման նախաձեռնութիւններու կարեւորութիւնը հայագիտութեան զարգացման գործին մէջ:

Թուրքիոյ Խորհրդարանի Հայ Անդամ

Շարունակուած էջ 1-էն

առաւ Թուրքիոյ քաղաքական անցումը վերջին իրադրութեան լոյսին տակ: Ան իր խոր մտահոգութիւնը յայտնեց եղած անտեղի կաշկանդումներուն եւ ժողովրդավար սկզբունքներու ոտնահարման նկատմամբ: Իսկ ինչ կը վերաբերի երկրի քաղաքական այժմու իրավիճակին, յատկապէս յեղաշրջումի վաղորդացին եղած բռնատիրական միջոցառումներուն, բուռն կերպով դատապարտեց գանտնք:

ԿԱՐՕ ՓԱՅԼԱՆԻ ԱՅՅԸ
Ս. ՂԵՒՆՂԵԱՆՅ ՄԱՅՐ ՏԱՃԱՐ

Կիրակի, Սեպտեմբերի 25-ին, Պրայագին Ս. Ղեւնդեանց մայր տաճարին մէջ տեղի ունեցաւ հանդիսաւոր Ս. Պատարագ եւ արարողակարգ նուիրուած Հայաստանի Հանրապետութեան 25-րդ տարեդարձին: Օրուան պատարագին էր Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտեան Թեմի առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յովնան Արք. Տէրտէրեան: Պաշտօնական հիւրերու շարքին ներկայ էին ԱՄՆ-ի Հայաստանի դեսպան՝ Գրիգոր Յովհաննիսեան, Լոս Անձելոսի Հայաստանի հիւպատոս՝ Վալերի Մկրտումեան, Թուրքիոյ խորհրդարանի հայ անդամ՝ Կարօ Փայլան, նախկին առաջնորդ՝

«Մեծն Մուրատ» Հատորը Ներկայացուեցաւ Ընթերցողներուն



Պատմաբան եւ հասարակական գործիչ Եղիկ Ճէրէճեան Սեպտեմբեր 22-ին հայ ընթերցողներու դատին ներկայացուց «Մեծն Մուրատ» ստեղծագործութիւնը: Գիրքը կը պատմէ հայ ազգային-ազատագրական պայքարի գործիչ, օսմանեան խորհրդարանի անդամ, հասարակական-քաղաքական գործիչ, Մեծ Եղեռնի նահատակ Համբարձում Պոյաճեանի (Մեծն Մուրատի) կեանքն ու գործունէութիւնը:

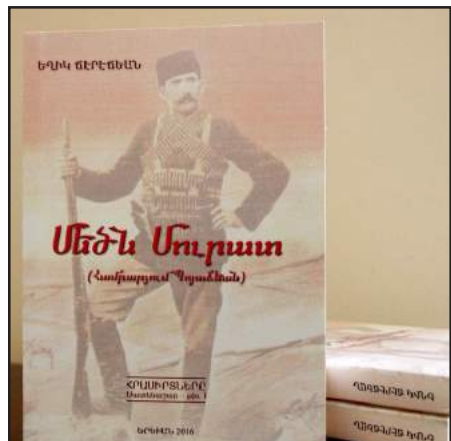
ՄԳՀԿ կենտրոնական վարչութեան անդամ, լիբանանահայ քաղաքական գործիչ, պատմաբան, Լիբանանի խորհրդարանի նախկին անդամ Եղիկ Ճէրէճեանի «Մեծն Մուրատ» իր եօթերորդ գործն է:

Ազգային Գրադարանէն ներս տեղի ունեցած շնորհանդէսի ընթացքին հեղինակը յայտնեց, որ Մեծն Մուրատը մեծ գործիչ է, որու կեանքը բաղկացած է մի քանի հանգրուաններէ: Մեծն Մուրատը իր կեանքի երիտասարդ շրջանին զբաղած է յեղափոխական գործունէութեամբ, իսկ աւելի ուշ տարիքին, քաղաքական եւ դիւաւանագիտական գործունէութիւն ծաւալած է՝ կապուած Հայաստանի բարեկարգման ծրագիրներուն հետ: «Մեծն Մուրատ եղել է Հնչակեան կուսակցութեան գերագոյն անդամ: Գրքում ներկայացուած է նրա կեանքի պատմութիւնը, նրա ծաւալած գործունէութիւնը, 12 տարուայ քստրումն ու ձերբակալութիւնները, ինչպէս նաեւ վերջում ներկայացուած է, թէ ինչպէս է Մեծ Եղեռնի ժամանակ կեսար-

Գերշ. Վահէ Արք. Յովսէփեան, ինչպէս նաեւ հայկական աւանդական կուսակցութիւններու եւ Բարեգործականի կեդրոնական եւ շրջանային վարչութեան ղեկավարներ եւ այլ հիւրեր:

Պատարագի ընթացքին բացառիկ ընդմիջում մը տեղի ունեցաւ, որով յատուկ արարողակարգով Հայաստանի Հանրապետութեան դրօշակի օրհնութիւնը կատարուեցաւ՝ հանդիսապետութեամբ Յովնան Սրբազանի: Այս առթիւ Մայր Հայրենիքի բարօրութեան, անվտանգութեան եւ անասանութեան աղօթք արտասանուեցաւ: Յովնան Սրբազան ողջունեց ներկայութիւնը Թուրքիոյ խորհրդարանի հայ անդամ՝ Կարօ Փայլանի: Ան դրուատեց անոր բարեմասնութիւններն ու իրագործումները, մաղթելով քաջառողջութիւն եւ յարատեւութիւն:

Պատարագէն ետք եկեղեցու բակին մէջ տեղի ունեցաւ տնօրհնէք եւ մատաղի ճաշերոյթ ու զեղարուեստական յայտագիր, նուիրուած



իայում կախաղան հանուել: Իմ նպատակն է այս գրքի ձեւաչափում հայ ընթերցողին ներկայացնել, հրապարակ բերել այն մարդկանց, ովքեր արժանի են յիշատակման ու մեծարման: Ցաւալի է, բայց այդպիսի մարդիկ իրենց յարգանքը դեռ չեն գտել Հայաստանում:

Այս ձեւով ես ուզում եմ ազատել նրանց այդ մոռացութեան փոշուց, վերակենդանացնել նրանց եւ ներկայացնել հայ ընթերցողի գնահատականին» - իր խօսքին մէջ բուռնիւ ձէրէճեան:

Գրքի հեղինակը նաեւ յայտնեց, որ «Մեծն Մուրատ» գիրքը մատենաչարի առաջինն է: Յետագային պիտի ներկայացուին այլ հերոսներ:

Գրքի շնորհանդէսի ժամանակ Եղիկ Ճէրէճեանին անակնկալ մատուցուեցաւ. ազգային-հասարակական կեանքէն ներս իր ունեցած մեծ աւանդի համար ան պարգեւատրուեցաւ «Յակոբ Մեղապարտ» յուշամետալով:

Հայաստանի հանրապետութեան հիմնադրութեան 25 ամեակին:

Նոյն օրը յետ միջօրէի Մոնթեպելլոյի Ս. Նաչ եկեղեցուց Թումանյան սրահին մէջ տեղի ունեցաւ մտերմիկ ճաշերոյթ մը, որ կազմակերպուած էր Հայ Մշակութային Հաստատութեան կողմէ: Այստեղ Կարօ Փայլան առիթն ունեցաւ մօտէն ծանօթանալու Արեւմտեան Ամերիկայի կազմակերպութիւններու ղեկավարութեանց հետ:

Ճաշէն ետք, Կարօ Փայլան ընկերակցութեամբ Հ.Յ.Գ.Ի.Ու.Ա.Կ.Ի եւ Ս.Գ.Հ.Կ.Ի ղեկավարութեանց ծաղկեպսակ գետեղեց Մոնթեպելլոյի Հայ Նահատակներու յուշարձանին առջեւ: Արարողութիւնը աւարտեցաւ «Կիրիկիա» միաբերան երգեցողութեամբ:

Կարօ Փայլան ժողովրդային այլ հանդիպումներու եւս մասնակցեցաւ Կլենտէյլի եւ Նորթ Հոլմուտի մէջ, ամենուրեք արժանանալով ջերմ եւ ոգեւորիչ ընդունելութիւններու:

«Հայոց ցեղասպանութեան 100-րդ Տարելից» Յուշադրամը «Տարուայ Յուշադրամը» Ընտրուած է



Մոսկուայի մէջ տեղի ունեցած «Դրամներու համաստեղութիւն-2016» միջազգային տասնեւորորդ յօդակցութեան մրցոյթին Հայաստանի կեդրոնական դրամատան կողմէ 2015 թուականին թողարկուած «Հայոց ցեղասպանութեան 100-րդ տարելից» արծաթէ յուշադրամը «Տարուայ յուշադրամը» անուանակարգին մէջ առաջին տեղը գրաւած է: Այս մասին «Արմենփրես»-ին կը տեղեկացնէ ԿԴ հասարակայնութեան հետ կապերու ծառայութիւնը:

Մրցոյթին ներկայացուած էր աւելի քան 240 յուշադրամ եւ 21 հաւաքածոյ: Մրցոյթի յաղթողները որոշած է դատակազմը, որուն մէջ էին փորձագէտներ համաշխարհային չափանի թանգարաններէ եւ աճուրդի տուներէ, կեդրոնական դրամատուներէ, յուշադրամներ մատակարարող ընկերութիւններէ, դրամագիտական ընկերութիւններէ եւ մասնագիտացուած հրատարակչութիւններէ:

«Դրամներու համաստեղութիւն» յուշադրամներու միջազգային մրցոյթը կ'իրականացուի 2007 թուականէն: 2016-ին մրցոյթին մասնակցած են 44 կազմակերպութիւն 29 երկիր (կեդրոնական դրամատուներ, դրամահատարաններ, մատակարար ընկերութիւններ եւ այլն):

«Հայոց ցեղասպանութեան 100-րդ տարելից» արծաթէ յուշադրամի արուեստագիտական չափանիշները

Անուանական արժէքը՝ 100 դրամ

Մետաղը եւ յարգը՝ արծաթ 9250

Տրամագիծը՝ 50,0 մմ

Ծանրութիւնը՝ 67,2 կգ

Որակը՝ սովորական (հնածեւ)

Դրամաշուրթը՝ հարթ

Տպաքանակը՝ 1000 հատ

Յուշադրամի էսքիզներու հեղինակներն են Սուրէն Սիմոնեանը եւ Արամ Ուռուտեանը: Հատուած է Լիթուանիոյ դրամահատարանին մէջ:

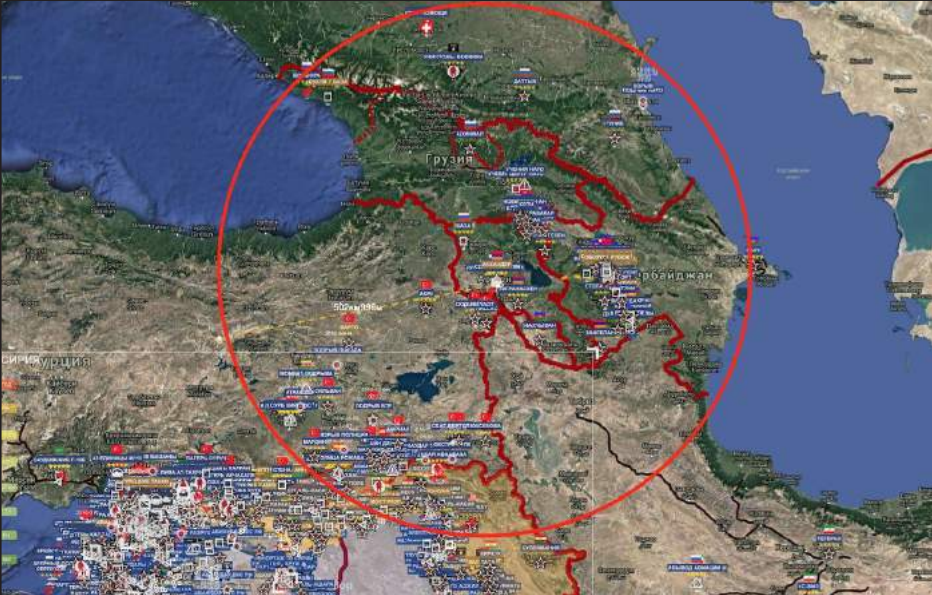
Դիմերես՝ Հայոց ցեղասպանութեան զոհերու յիշատակը յաւերժացնող յուշակոթողներ (աջէն ձախ).

սգաւոր մօր յուշարձան (Իժեւսկ, ՌԴ, 2010 թ., հեղինակ՝ Թ. Աբրամիձէ), երգահան Կոմիտասին նուիրուած յուշարձան (Փարիզ, Ֆրանսա, 2003 թ., հեղինակ՝ Դ. Երեւանցի), խաչքար «յուշարձան (Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին, Հայաստան, 1965 թ., հեղինակ՝ Ռ. Իսրայէլեան), յուշասիւն», խաչքար (Կլենտէյլ, ԱՄՆ, 2000 թ., հեղինակ՝ Ք. Քարիբեան):

Ներքեւը՝ Ծիծեռնակաբերդի յուշահամալիր (Երեւան, Հայաստան, 1967 թ., հեղինակներ՝ Ա. Թարխանեան, Ս. Քալաշեան):

Դարձերես՝ Հայոց ցեղասպանութեան զոհերու յիշատակը յաւերժացնող յուշակոթողներ (աջէն ձախ). յուշարձան՝ հայ հայդուկներուն (Ուշան, Հայաստան, 1989 թ., հեղինակ՝ Ի. Մինասեան), յուշակոթողի մէկ հատուած արծիւի տեսքով (Հալէպ, Սուրիա, 1990 թ., հեղինակներ՝ Վ. Պերթիգեան, Գ. Երամեան), յուշատախտակի մէկ հատուած՝ կնոջ քանդակ (Սաօ Փաուլօ, Պրագիլ, 1966 թ., հեղինակ՝ Խոսէ Հերեզ Ռեկալտէ), խաչքար (Ատուերպլեն, Պելճիքա, 2003 թ., հեղինակ՝ Հ. Սոֆոյեան): Ներքեւը՝ Ծիծեռնակաբերդի յուշահամալիր:

Թրքական Լրատուամիջոցը Անհանգստացած է Հայաստանի Սպառազինութեան Մէջ «Iskander-M»-ի Առկայութենէն



Թրքական իշխանամէտ «DunyaBulteni» լրատուական կայքը անդրադարձած է Հայաստանի Հանրապետութեան անկախութեան 25-րդ տարեդարձին նուիրուած զօրահանդէսի ժամանակ ցուցադրուած ռուսական արտադրութեան «Իսքանտար-Մ» մարտավարական հրթիռային համակարգին: Կը նշուի, որ «Իսքանտար-Մ»-ի կրակի արձակման առաւելա-

գոյն հեռահարութիւնը կը հասնի 500 քմ-ի, ինչը վտանգ կը ներկայացնէ տարածաշրջանի շարք մը երկիրներու եւ յատկապէս Թուրքիոյ Արեւելեան Անատոլու կոչուող տարածքի համար, որ կ'ընդգրկէ Արեւմտեան Հայաստանի տարածքը: Կից ներկայացուած քարտէզը ցոյց կու տայ Իսքանտարի հարուածի հեռահարութեան տակ յայտնուող ռիսքային գօտիները:

ԴԱՍԱԽՕՍԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅ

Կազմակերպութեամբ՝ ՄԴՀԿ Արեւմտեան Ամերիկայի Քաղաքական Դիւանի



«ԹՈՒՐԲ ՅԱՌԱՋԱԴԷՄ ՄՏԱԻՈՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ՀՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՅՈՒԹԻՒՆԸ

Ելոյթ կ'ունենայ ԸՆԿ. ԱԼԵՔՍ ԲԷՕՇԿԵՐԵԱՆ

ՄԴՀԿ Հայ-Թուրք Յարաբերութիւններու Յանձնախումբի Անդամ Լիբանանի Շրջանի Վարիչ Մարմինի Նախկին Ատենապետ

Կիրակի
Հոկտեմբեր 2, 2016

Կ.Ե. Ժամը 5-ին

ՀԿԲՄ-ի Փաստօրինայի կեդրոնի սրահէն ներս
1060 North Allen Avenue, Pasadena

Մուտքը Ազատ



ԵՐԿՈՒ ՆՈՐ ՆԱՄԱԿԱՆԻՇՆԵՐԻ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՀՅ ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ 25-ԱՄԵԱԿԻՆ



«Հայփոստ Թրասթ Մենեճ-մընթ» ՓԲԸ-ը շրջանառութեան մէջ դրած է 2 նամականիշ՝ նուիրուած Հայաստանի Հանրապետութեան անկախութեան 25-ամեակին:

«Հայփոստ» ՓԲԸ-ի մամուլի ծառայութեան փոխանցած տեղեկութիւններով՝ մարման պաշտօնական արարողութիւնը տեղի ունեցած է ՀՀ Նախագահի նստավայրին մէջ: Մարումը իրականացուցած է Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեան:

Նամականիշերը ունին 200 եւ 300 ՀՀ դրամ անուանական արժէք, տպուած են Ֆրանսա՝ «Կարտոր» տպարանին մէջ:

200 դրամ անուանական արժէքով նամականիշին վրայ պատկերուած են «25-ամեակ» եւ «Անկախութիւն» արձանագրութիւնները, ինչպէս նաեւ Հայաստանի Հանրապետութեան ծածանող եռագոյն դրօշը կապոյտ երկինքի խորապատկերին՝ խորհրդանշելով երկրի 25-ամեայ անկախութիւնը եւ պետականութիւնը:

300 դրամ անուանական արժէքով նամականիշին վրայ պատկերուած է «25-ամեակ» արձանագրութիւնը, որ կազմուած է Երեւան քաղաքի պատկերներու քուլթի տեսքով՝ ցոյց տալով նորանկախ պետութեան զարգացումը այս 25 տարիներուն ընթացքին:

Նամականիշերու ձեւաւորման հեղինակներն են «Հայփոստ Թրասթ Մենեճմընթ» ՓԲԸ կառավարող տնօրէն Պուան Փայլօ Կեչիճեան եւ «Հայփոստ» ՓԲԸ-ի ձեւաւորողներ Վահագն Մկրտչեան եւ Դաւիթ Տովլաթեան:

«ՀՐԱՆԳ ՏԻՆՔ» ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ 8-ՐԴ ՏԱՐԵԿԱՆ ՄՐՅԱՆԱԿԱԲԱՇԽՈՒԹԻՒՆԸ



«Հրանգ Տինք» միջազգային 8-րդ ամենամեայ մրցանակաբաշխութիւնը Սեպտեմբեր 22-ին տեղի ունեցած է Պոլսոյ «Լիւթուի Քըրտար» կեդրոնին մէջ: Ինչպէս կը հաղորդէ «Արմենփրես»-ը, այս տարի մրցանակներու արժանացած են Թուրքիոյ մէջ մարդու իրաւունքներու համար պայքարի խորհրդանիշներէն մէկը համարուող Տիարպեքիւրի փաստաբաններու միութիւնը եւ Մալաուիիցի հասարակական գործիչ Թերեզա Կաչիլզամոն, որ կը պայքարի երեխաներու կրթութեան եւ մարդու իրաւունքներու համար:

Կանի Նոյեմբեր 28-ին փողոցին մէջ սպաննեցին: Մրցանակը միութեան կողմէ ստացած է փոխնախագահ Ահմետ Օզմենը: Ան իր խօսքին մէջ ընդգծած է, որ Թուրքիոյ խնդիրները հնարաւոր է լուծել միայն հասարակութեան տարբեր հատուածներու միաւորման, ժողովրդավարութեան շուրջ համախմբման ճանապարհով:

«Թահիր էլչիի եւ Հրանգ Տինքի» մեզի աւանդած ժառանգութիւնը այսօր պահպանելն ու զարգացնելը ամենահիմնաւոր պարտականութիւնն ու պատմական պատասխանատուութիւնն է մեզի հա-

«ՈՒԻԼԻԱՄ ՍԱՐՈՅԵԱՆ» ԱՆՈՒԱՆ ՄԵՏԱԼ ՔԱՂՔԱՆՏԱՐԿԵԱԸՆՆԵՐԻ ՆՇԱՆԵԱՆԻ

Թրքահայ ալախոխ մտաւորական Սեւան Նշանեան պարգեւատրուեցաւ: Այս մասին տեղեկացուց «Արեւելք»: Նոյն աղբիւրը նաեւ փոխանցեց, թէ ՀՀ Սփիւռքի նախարարութեան կողմէ եղած պարգեւատրումը տեղի ունեցած է Պոլսոյ ձէզպալի սրահին մէջ:

Հանդիսութեան ներկայ եղած են Սեւ Մովսէսի համագործակցութեան խորհուրդին մօտ ՀՀ ներկայացուցիչ՝ Արսէն Աւագեան, CHP փոխ կուսակցապետ Սէզկին Թանրըքուլու, Թուրքիոյ խորհրդարանի հայազգի անդամ Սէլինա Տողան: Խօսքերով հանդէս եկած են Նշանեանի փաստաբան էրկին ձինմէն, Անգարայի խօսքի

ազատութեան հիմնարկի անդամ՝ Մահմուտ Քոնուք եւ ՀՀ ազգային ժողովի անդամ՝ Արագած Ախոյեան:

Բանախօսներու խօսքէն ետք Ախոյեան յանուն ՀՀ Սփիւռքի նախարարութեան «Ուիլիամ Սարոյեան» անուան մետալը յանձնած է Նշանեանի փաստաբան էրկին ձինմէնին:

Յիշեցնենք, որ Սեւան Նշանեան 33 ամիսն ըլլալով կը շարունակէ մնալ Թուրքիոյ բանտերուն մէջ, իսկ անոր բանտարկութեան անտեղի վճիռը կապ ունի իր հիմնադրած Շիրինճէ հովոցին մէջ «ապօրինի շինարարութիւններ» ընելուն հետ:



Տիարպեքիւրի փաստաբաններու միութեան նախկին նախագահը Թահիր էլչիին էր, որ Սուրբ զաւառին մէջ տեւական բախումներու ժամանակ կը պայքարէր պատմական ժառանգութեան պահպանման համար: Այդ նպատակով կազմակերպուած բացօթեայ մամուլի ասուլիսի ժամանակ էր, որ զայն 2015 թուա-

մար: Ասոր միակ ճանապարհը խաղաղութիւն ցանկալը եւ անոր հաստատման նպատակով մեր ձայնը բարձրացնելն է»,- նշած է Օզմենը:

Միւս մրցանակակիրը՝ Թերեզա Կաչիլզամոն, Մալաուիի մէջ

Շար.ը էջ 17

Bedros S. Maronian
818/500-9585

Siamanto B. Maronian
818/269-0909

SERVING THE COMMUNITY SINCE 1975
More locations and more ways to service your insurance and financial needs

<p>6300 Wilshire Blvd. Suite 1900 Los Angeles, CA 90048</p> <ul style="list-style-type: none"> • Life Insurance • Health Insurance • Group & Individual • Long Term Care • Disability 	<p>805 East Broadway Glendale, CA 91205</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estate Planning • Will & Living Trust • Full Annual Review • Mortgage Protection • College Planning 	<p>300 N. Lake Ave. Suite 500 Pasadena, CA 91101</p> <ul style="list-style-type: none"> • Workman's Compensation • Employee Benefits • Annuity • IRA • 401K & 403B
--	---	---

Seniors 65 & Up Medicare Supplements • Insurance • Prescriptions Drugs RX • Benefits

A.B.A. INSURANCE SERVICES

Insurance coverage can help you financially!
Ապահովագրութիւնը Աճիրաճեղտ է

Coverage & Protection should be on the top of your priority list.

ՀՄՄ-Ի 95-ԱՄԵԱԿԸ ՄՈՆԹՐԵԱԼԻ ՄԷՋ



Սեպտեմբեր 2 – 3, 2016-ին Մոնթրեալի մէջ տեղի ունեցաւ ՀՄՄ-ի 95-ամեակին նուիրուած ֆուլթայլի մրցաշարք եւ խրախճանք:

Այս միջոցարուամներուն իրենց մասնակցութիւնը բերին նաեւ Լոս Անճելոսի ՀՄՄ ֆուլթայլի զոյգ

ոգիին համար:

Շաբաթ երեկոյեան, Restaurant Lordia շքեղ սրահին մէջ տեղի ունեցաւ ճաշկերոյթ-խրախճանքը, ուր ներկայ էին շուրջ 400 ՀՄՄ-ականներ ու համակիրներ: Այս առթիւ Լիբանանէն յատուկ հրահրուած էր սիրուած երգիչ՝ Պերճ



խումբերը իրենց պատասխանատուններով: Երկօրեայ մրցաշարքը տեղի ունեցաւ ՀՄՄ 4 խումբերուն միջեւ եւ յաղթող ճանաչուեցաւ մասնակից խումբերը՝ իրենց գրսեւորած յետաքրքրական ու գեղեցիկ խաղալու ոճերուն եւ մարզական

Նազգաշեան, որ իր հարուստ երգացանկը սկսաւ ՀՄՄ-եան երգերով, որուն ներկաները՝ յատկապէս երիտասարդները, արձագանքեցին կարմիր-ճերմակ դրօշներով: Պերճ Նազգաշեան զգալով իրեն հարազատ միջավայրին մէջ երեկոն

խանդավառեց մինչեւ ուշ գիշեր: Երեկոյթին, ՀՄՄ Մոնթրեալի վարչութեան բարի գալուստի խօսքը փոխանցեց ընկ. Գրիգոր Թաթուլեան: Ան հակիրճ անդրադարձաւ ՀՄՄ-ի հիմնադրման ու անոր արժէքին մասին, շեշտելով, որ "առողջ միտք, առողջ մարմնի մէջ" եւ "միշտ պատրաստ" նշանաբաններով առաջնորդուելով, անցնող 95 տարիներուն հազարներով երիտասարդ-երիտասարդուհիներ մարզական տարբեր ճիւղերու մէջ միացան ՀՄՄ-ին:

Խրախճանքի ջերմ մթնոլորտի ընթացքին, տեղի ունեցաւ գնահատագրերու տուչութիւն: Ընկ. Գրիգոր Թաթուլեան բեմ հրաւիրեց ՀՄՄ Մոնթրեալի երկարամեայ ատենապետ ընկ. Գրիգոր Տէմիրճեանին եւ ՀՄՄ-ի կեդրոնական վարչութեան երկարամեայ ատենապետ ինչպէս նաեւ տարբեր շրջաններուն մէջ ՀՄՄ-ի կազմակերպման մէջ իւր սանահրասացող ու ՀՄՄ-ի պատմութեան գիրքի հեղինակ՝ ընկ. Տիգրան Սարաֆեան:



րութ, պասքէթպոլ եւ հեծելարշաւ):

Այս գեղեցիկ արարողութենէն ետք ընկ. Տիգրան Սարաֆեան խօսք առնելով՝ անդրադարձաւ ՀՄՄ-ի 95 տարուան անցած ուղին եւ սփիւռքի տարածքին անոր կարեւորութիւնը հայապահպանման գործունէութեան մէջ: Խօսքի աւարտին՝ յաջողութեան իր շնորհակալութիւնները յայտնեց ՀՄՄ Մոնթրեալի վարչութեան,



նին: Իր ներկայութիւնը յատկանշական էր այն առումով, որ 95-ամեակը տօնուցաւ բոլոր սերունդներու ներկայութեամբ: Այնուհետեւ իրենց գնահատագրերը ստանալու համար բեմ հրաւիրուեցան՝ Վիգէն Ժամկոչեան (ՀՄՄ Մոնթրեալ, ֆուլթայլ), Քրիս Տօլմաճեան (ՀՄՄ Մոնթրեալ, ֆուլթայլ), Լեւոն Քէհէեան (ՀՄՄ Պէյրութ, ֆուլթայլի 2-րդ սերունդի ներկայացուցիչ), Պետիկ Պօյաճեան (ՀՄՄ Պէյրութ, ֆուլթայլի երկարամեայ դարպասապահ եւ մարզիչ) եւ Սօսիկ Մալեան-Տէմիրճեան (ՀՄՄ Պէյ-

մաղթելով կանաչ ճանապարհ դէպի 100-ամեակ: Ապա 95-ամեակի կարկանդակի հատումը կատարուելէ ետք մատուցուեցաւ ներկաներուն:

ՀՄՄ Մոնթրեալի վարչութեան կողմէ ընկ. Գրիգոր Թաթուլեան յատուկ շնորհակալութիւն յայտնեց Լոս Անճելոսի ՀՄՄ-ի վարչութեան՝ յատկապէս ընկերներ վարդան Քոճապապեանին ու վահէ Աջապահեանին, որոնք սոյն ձեռնարկի յաջողութեան համար իրենց կարեւոր ներդրում կատարեցին: ՀՄՄ-ական մը

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ ԱԲԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ՓԱՌԱԴՈՐԱՊԵՍ ՆՇԵՑ ԻՐ ՀԻՄՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ 170-ՐԴ ԱՄԵԱԿԸ

Երեւանի մէջ հանդիսաւորապէս նշուեցաւ Հայաստանեայց Աւետարանական եկեղեցւոյ 170 ամեակը: Այս առթիւով աշխարհի տարբեր մայրաքաղաքներէն Երեւան ժամանած էին Հայ Աւետարանական համայնքի վերապատուելիներ, պատուելիներ եւ կրօնական ու աշխարհական գործիչներ: Հանդիսութիւնը տեղի ունեցաւ Երեւանի «Արամ Խաչատրեան» համերգասրահին ներս: Հանդիսութեան բացման խօսքը կատարած է վերապատուելի Գէորգ Գասպարեան, որ նոյնպէս Հայաստանեայց Աւետարանական եկեղեցւոյ նախագահն է:



Հանդիսութեան ամբողջ տեւողութեան ելոյթ ունեցած են «Հովեր» պետական կամերային երգչախումբը եւ Հայաստանի պետական կամերային նուագախումբը, ղեկավարութեամբ՝ Վահան Մարտիրոսեանի: Հանդիսութեան հերթաբար յաւուր պատշաճի խօսքերով հանդէս եկած են վերապատուելի Նազարէթ Տարագճեան՝ Ամերիկայի Հայ Աւետարանական ընկերակցութեան նախագահ, Զաւէն Խանճեան՝ Ամերիկայի Հայ Աւետարանական ընկերակցութեան գործադիր տնօրէն, վերապատուելի Դոկտ. Վահան Թուրքիեան՝ Հայ Աւետարանական Համաշխարհային

Խորհուրդի գործադիր տնօրէն եւ վերջապէս փակման խօսքով հանդէս եկած է վերապատուելի Մկրտիչ

Գարակէօզեան՝ Հայ Աւետարանական Համաշխարհային Խորհուրդի նախագահը: Խօսք առնող կրօնական գործիչները շեշտը դրած են Հայ Աւետարանական եկեղեցւոյ պատմական առաքելութեան վրայ, չի շեցնելով, որ 1846-ին Պոլսոյ մէջ հիմնադրուած եւ հայ ժողովուրդի ծոցին ծնունդ առած Հայ Աւետարանական եկեղեցին եղած է մեր ժողովուրդին նեցուկ եւ տարբեր՝ կրօնական, հոգեւոր, մշակութային, կրթական, առողջապահական եւ տարբեր ոլորտներու մէջ ծաւալած է բեղուն՝ ազգօգուտ ու հանրօգուտ գործունէութիւն:

Յիշեցնենք, որ նախքան այս հանդիսութիւնը, անցնող օրերուն աշխարհի տարբեր երկիրներէն՝ ԱՄՆ-էն, Ֆրանսայէն, Յունաստանէն, Սուրիայէն, Լիբանանէն եւ այլ երկիրներէ Հայ Աւետարանական գործիչներ ներկայ եղած էին համայնքի ընդհանուր հարցերը քննարկող հաւաք-ժողովի մը:

Massis Weekly

Volume 36, No. 36

Saturday, October 1, 2016

Diaspora Celebrities Urge 'Democratic Change' In Armenia

YEREVAN -- Rock musician Serj Tankian and other prominent Diaspora Armenian artists have called on Armenia's government to end widespread corruption, respect laws and hold democratic elections, in a joint appeal which they hope will speed up democratic change in the country.

"We say NO to systematic corruption, monopolies, judicial inequality, police brutality, partisan politics, unequal rights, national depopulation, and elections tainted by fraud, all of which have contributed to the ongoing unrest," reads their petition released last week on the 25th anniversary of Armenia's independence.

"We say YES to the equality of all people, the fundamental preservation and protection of human rights, direct engagement in fair and transparent elections, respect for the rule of law, fair wages, separation of powers, a free press and advocacy for the disenfranchised," it says. "We say yes to tangible, democratic change through civic engagement with the citizenry of Armenia."

"Armenia can and should become

a country of opportunity, creativity, democracy and hope in a region rife with turmoil. The alternative is unthinkable," concludes the statement.

The petition was initially signed by about three dozen well-known individuals, virtually all of them ethnic Armenians living in Europe and North America. They include Tankian, filmmakers Atom Egoyan of Canada and Robert Guediguian of France, Canadian actress Arsinee Khanjian, American writer Chris Bohjalian and Alexis Ohanian, co-founder of the Reddit social media.

The signatories described themselves as a Justice Within Armenia coalition that will seek to promote profound reforms in their ancestral homeland.

Tankian urged other Armenians to sign the petition after it was posted on Change.org on September 21. "Independence means little when a large segment of the public are discontent," the outspoken American rock star wrote on Facebook.

About 2,300 people have signed the petition since then.

Armenia Ballistic Missiles Cause Serious Concern to Turkey



ANKARA (News.am) -- Aside from Azerbaijan, Turkey likewise is concerned by the display of the installations of long-range ballistic missiles at the military parade that was held Wednesday in capital city Yerevan, on the 25th anniversary of independence of Armenia.

Turkish press reflected on the Iskander long-range ballistic missiles that were displayed during the parade, and noted that they pose a threat to several countries in the region.

Dünya Bülteni (World Bulletin) news portal of Turkey, in particular, wrote that the Iskander, which is considered one of the world's most effective missile system and which can hit all the way to Sivas (Sebastia, in Armenian) town in central Turkey, is a part of Armenia's arsenal.

The portal also noted that the S-300 long range missile systems, which pose a threat to Turkey, also stand for duty in the armed forces of Armenia.

OSCE Mediators Ready to Host High-Level Talks Between Armenia and Azerbaijan



NEW YORK -- The three co-chairs of the OSCE Minsk Group met separately with Edward Nalbandian and Elmar Mammadyarov in New York on the sidelines of the latest session of the UN General Assembly to discuss further steps in the peace process. They issued a joint statements afterwards.

"The Co-Chairs of the OSCE Minsk Group, Ambassadors Igor Popov of the Russian Federation, James Warlick of the United States of America, and Pierre Andrieu of France, as well as the Personal Representative of the OSCE Chairman-in-Office Ambassador Andrzej Kasprzyk, met separately with the Foreign Ministers of Armenia and Azerbaijan in New York on the margins of the UN General Assembly to continue discussions on a settlement of the Nagorno-Karabakh conflict.

"During the meetings, we paid special attention to implementation of decisions taken at the recent summits in Vienna (May 2016) and St. Petersburg (June 2016). In particular, we discussed further steps that could create an atmosphere for advancing substantial negotiations that could lead to a settlement.

We also exchanged views on proposals that could be discussed between the sides.

Our governments are prepared to host another meeting of the Presidents or Foreign Ministers at the appropriate time.

We plan to visit the region in the near future."

The Armenian Foreign Ministry said Nalbandian and the three mediators discussed on Tuesday implemen-

Continued on page 4

Jewish Right-Wing Extremists Riot During Performance by Armenian Choir in Jerusalem



JERUSALEM (Haaretz) -- Right-wing extremists rioted in Jerusalem during a performance by the city's Armenian Church Choir at a contemporary arts event on Thursday. The police arrested two members of the anti-assimilationist Lehava organization, including its leader, Bentzi Gopstein.

Dozens of extremists infiltrated the Manofim contemporary arts festival event, being held in the Clal Center mall, and clashed with attendees. The event was the finale of Manofim's ninth annual festival. Organizers had wanted to take advantage of the circular shape of the Clal Center interior, one of the oldest commercial centers in Jerusalem.

Various choirs performed on the ground floor during the evening while hundreds of people stood on the floors

above to watch.

The right-wing demonstration erupted during the performance by the Armenian Church Choir. An eyewitness said the disruption started when the choir began singing, and that it took a long time for the police to arrive.

Gopstein and other activists allegedly shouted at the choir, "Christians!", "Go to Syria!", "Jew murderers!" and more. The choir was forced to stop performing after one song.

Rinat Edelstein and Lee He Shulov, the directors-curators of the Manofim festival, said in a statement: "We are still shocked and pained about the violent and vulgar behavior of Lehava, headed by Bentzi Gopstein. We wish to

Continued on page 2

Knesset Deputy Speaker: “We Cannot Recognize the Armenian Genocide”

YEREVAN (Mediamax) -- Israeli Knesset Deputy Speaker Tali Ploskov said in an interview with Mediamax that “Today Israel does not have the opportunity to recognize Armenian Genocide on state level”.

“President of Israel and President of Knesset said that they accept the fact of the tragedy. But the political relations between Israel and other states do not allow Israel to recognize Armenian Genocide on state level. Although all of us deep inside accept that horrible tragedy and offer our support to the Armenian side,” Knesset Deputy Speaker said to Mediamax correspondent during her visit to Yerevan.

Nevertheless, Tali Ploskov emphasized that progress was registered in the process of recognition of the Armenian Genocide by Israel, when Knesset Education, Culture and Sports Committee officially recognized it in June, 2016.

“The next step is supposed to be the recognition by President of Israel or Minister of Foreign Affairs, but I am not quite sure it will happen. This issue is not going to change yet. Such issues are not solved quickly,” she said.

Knesset representative noted that it is very important for Israel that “Everyone in Yerevan understands that we do not have anything against Armenia”.

“Yes, we cannot declare what our Armenian counterparts would like us to say. We have reasons that everyone understands. But this does not mean we cannot cooperate,” the MP said

Tali Ploskov informed that she



is in Armenia to participate in the celebration of the 25th anniversary of Independence of Armenia.

“Besides the main purpose of my visit, my counterpart Artak Zakaryan and I decided to hold a conference for entrepreneurs, which will host representatives of different spheres from both countries. We plan to hold the first such meeting on September 24,” Tali Ploskov said.

Israeli Knesset Deputy Speaker informed that she will have meetings with the Speaker and MPs of Armenian National Assembly to discuss inter-parliamentary cooperation related issues.

“Last year cooperation was intensified in different spheres between our two countries, which should be continuous. We should work hard to achieve it. I am convinced that there will be no obstacle on our way,” Israeli Knesset Deputy Speaker Tali Ploskov said in an interview to Mediamax.

Sevan Nishanian Awarded William Saroyan Medal

ISTANBUL (Agos) - Linguist and writer Sevan Nishanian is awarded with William Saroyan Medal by Armenian Ministry of Diaspora. Sevan Nishanian has been under arrest since January 2014 on the ground that he carried out “unlicensed construction work” in his private property. His lawyer Ergin Cinmen accepted the medal on behalf of Nishanian.

In the ceremony held in Istanbul on September 23, Aragats Akhoyan, an independent deputy from Armenian parliament, handed over the medal.

Armenians from Armenia, diaspora and Turkey, CHP Istanbul MP Selina Dogan, human right defenders, journalists and writers attended the ceremony.

Hrant Kasparyan, member of International Committee for Freedom and Justice for Sevan Nishanian gave the opening speech. After that, lawyer Ergin Cinmen provided information about the lawsuits against Nishanian and the ongoing legal progress.

Nishanian's mother Sona Nishanian also spoke through video call. She said that she wants to consider this medal as a promising development in terms of his son's release. Selina Dogan stated that she



hasn't received any response to her parliamentary question about Nishanian, which was addressed to Ministry of Justice.

In the ceremony, solidarity messages from Armenian National Committee of America (ANCA), Armenian Council of Europe (ACE), German historian, scholar and author Prof. Dr. Tessa Hofmann and historian Taner Akçam were also read.

Armenian Genocide Centenary Coin Named “Coin of the Year” at Moscow Contest



YEREVAN (Armradio) -- The coin dedicated to the centenary of the Armenian Genocide issued by the Central Bank of Armenia has been named Coin of the Year at “Coin Constellation-2016” contest in Moscow.

Description of obverse and reverse

Obverse of the coin depicts Armenian Genocide Memorials in the world (right to left): the monument to the sorrowful mother (Izhevsk, RF), the monument to musician Komitas (Paris, France), the memorial – cross-stone (The Mother See of Holy Etchmiadzin, Armenia), the stela – cross-stone (Glendale, USA). Beneath – Tsitsernakaberd memorial (Yerevan, Armenia) and inscription “Armenian Genocide”. Around the rim – “REPUB-

LIC OF ARMENIA”, on the left – face value and year of issue.

Reverse of the coin depicts: Armenian Genocide Memorials (right to left): the monument to Armenian freedom fighters (Udjan, Armenia), a fragment from the memorial in the form of an eagle (Aleppo, Syria), a fragment from the memorial plaque: a statue of a woman (São Paulo, Brazil), a cross-stone (Antwerp, Belgium). Beneath – Tsitsernakaberd memorial and inscription “Armenian Genocide”. On the right – “1915-2015”.

The coin is designed by Suren Simonyan and Aram Urutyun and Produced at Lithuanian Mint.

Nominal value of Silver 925 coin is 100 dram in limited mintage of 1000 pcs.

Kurdish School Textbooks Published in Armenia



YEREVAN (Armenpress) -- The schools of Kurdish communities of Armenia are provided with textbooks prepared for 1-12nd grades, head of the Department of the Kurdish Writers of the Writers' Union of Armenia, poet Alixan Mame said in an interview with “Armenpress”.

Having such scientifically prepared textbooks is a historical event.

“Such textbooks haven't been published in the history of Kurdish people. 13 textbooks were published. A chance was given in Armenia to

publish textbooks with unique syllabus and scientific formulation. This is a really historical event in the Kurdish people's life”, he said.

He expressed concern there is a lack of Kurdish teaching professionals, but trainings are organized by the author.

He said before the publication of the textbooks, the minorities studied at schools with Yazidi textbooks.

The textbooks were published in “Spica” publishing house by the state's sponsorship.

Jewish Right-Wing Extremists Riot

Continued from page 1

express our solidarity with the Armenian choir that was forced to leave the event because of Lehava's violence

against them.

“We were shocked to find that in Israel in 2016, such a violent organization is not outlawed and its members are not sitting in jail,” they added.

Chapman University to Offer Students and Researchers Access to USC Shoah Visual History Archive on Genocide

ORANGE, CA -- Chapman University's Leatherby Libraries is partnering through ProQuest with the Visual History Archive (VHA) from USC Shoah Foundation to offer a fully streaming video collection of 53,000 primary-source testimonies of survivors and witnesses of genocide, the University and USC Shoah Foundation jointly announced today.

"Chapman is the first institution in California to purchase the Visual History Archive perpetual access license (PAL) via ProQuest," said Charlene Baldwin, dean of the Leatherby Libraries. "The VHA is one of the largest digital collections of its kind in the world, with interviews conducted throughout 63 countries and in 41 languages, providing students and scholars with unedited, personal narratives of life before, during and after the interviewee's experience with genocide. The collection includes testimonies from the Holocaust, the Genocide Against the Tutsi in Rwanda, Nanjing Massacre, Armenian Genocide and Guatemalan Genocide."

Access to the digital archive in its entirety is available through live-streaming 24/7 to all Chapman University students, faculty and staff. The Leatherby Libraries subscription was substantially supported by Chapman's Rodgers Center for Holocaust Education.

"The Visual History Archive is a truly unique and extraordinary resource for education and research," said Marilyn Harran, Ph.D., director of the Rodgers Center and Stern Chair in Holocaust Education at Chapman. "To date, relatively few academic research institutions and museums could provide full access to the entire Visual History Archive, and previously, that access was only available to users actually located on the campus of the participating universities or museums. We can now offer members of the Chapman community access whether they are on campus or off—and we are especially proud that we are the first university in California to subscribe through ProQuest. The Archive is an unparalleled resource to students and faculty in many fields, but particularly

to undergraduates studying the Holocaust and to graduate students in our new M.A. program in War and Society in the Department of History. The purchase of the perpetual license is yet another demonstration of Chapman University's commitment to research."

The unedited video archive provides multiple pathways to learn from the eyewitnesses of history across time, locations, cultures and socio-political circumstances. Within the archive, there are nearly 700,000 images (photographs, documents and works of art), more than 2,500 recitations of literary works (poems, letters and diaries), and more than 2,100 musical recitals (singing of wartime songs or playing of instruments). The length of each testimony averages about two hours, though actual run times vary widely.

The Visual History Archive is fully searchable, with each testimony indexed and hyperlinked to the minute. This allows students, professors, researchers, and others to retrieve whole testimonies and segments within testimonies related to their area of interest through a set of 63,000 indexing terms, 1.8 million names, and 683,000 images.

The digitization of the tens of thousands of interviews – many of which

**USC
SHOAH
FOUNDATION
INSTITUTE**

**FOR VISUAL HISTORY
AND EDUCATION**

took place in the 1990s and were originally recorded on VHS and Beta tapes, was a massive undertaking, but it has made possible access by many more scholars. "As recently as 2002, just four educational institutions had full access to the Visual History Archive," said USC Shoah Foundation Executive Director Stephen Smith. "It took us 13 years to get to our current number of 54 subscribing institutions. Now, with our partnership with ProQuest, we are poised to quadruple our current number within two years, and project a tenfold increase by our 25th anniversary in 2019. And that is just the beginning."

Hrant Dink Annual Award Granted to Diyarbakir Bar Association and Malawian Activist Theresa Kachindamoto



ISTANBUL (Agos) -- Given by Hrant Dink Foundation on Dink's birthday every year, International Hrant Dink Award was granted to Diyarbakir Bar Association, one of the prominent institutions struggling for human rights in Turkey, and Malawian activist Theresa Kachindamoto, who tries to prevent child marriage in her country, defending children's right to education. The 8th annual ceremony was held on September 22nd this year because of the holiday.

Ahmet Insel, Head of the Selection Committee, made the opening speech: "It's been almost 10 years since Hrant Dink was murdered. Nowadays, we are going through much darker times compared to 2007. The abominable coup attempt was foiled, but the state of law is completely suspended. Tens of thousands innocent people are detained without any legal procedure. Hundreds of journalists, academics, lawyers, teachers, artist and human rights defenders, meaning the usual suspects of the authoritarian regime are arrested, suspended and denied right to travel. We witnessed the arrest of Sebnem Korur

Fincanci and Ahmet Altan, whose struggles were granted with Hrant Dink Award. Granted with Hrant Dink Award in 2013, Saturday Mothers (Cumartesi Anneleri) have been staging the longest civil obedience action in Turkish history; its their 600th week of protest. In times like these, the significance of the award increases. We greet the ones who struggle for creating a just and free world without violence."

Diyarbakir Bar Association, one of the prominent institutions struggling for human rights in Turkey, is granted with Hrant Dink Award this year. Diyarbakir Bar Association Chair Tahir Elçi was murdered on November 28, 2015 in Diyarbakir, while he was making a press statement. Deputy Chair Ahmet Özmen received the award on behalf of the association. Tahir Elçi's wife Türkan Elçi and former chair of the association CHP MP Sezgin Tanrikulu were also present at the ceremony.

Deputy Chair Ahmet Özmen made a speech: "Since its establishment, Diyarbakir Bar Association is working for constituting peace in accordance

with universal principles of human rights. Defending the oppressed ones is a historical necessity for us. Diyarbakir Bar Association will always defend the oppressed ones, thanks to the strength coming from the past and honorable legacy of Tahir Elçi. I gratefully commemorate our dear chair Tahir Elçi, who devoted his life to the struggle for peace and freedom and sacrificed his life for this struggle.

"Tahir Elçi and Hrant Dink are two heroes, two human rights defenders who made history. People will remember them as intellectuals who made efforts for establishing a democratic order for the peoples of Turkey. Their only measure was rightfulness and justice. The ones who ordered their murder thought that their strong legacy will vanish and we won't be able to follow their lead, but they are wrong.

"For one and half year, during the clashes in Sırnak, Sur, Silvan, Cizre, Idil, Yüksekova and Nusyabin, all the fundamental rights and freedoms, especially the right to life, has been gravely violated. After the attempted coup, the state of emergency was declared, European Convention on Human Rights is suspended, the legislative power is by-passed and the country is started to be ruled by decrees. Law and security is gravely damaged.

"Today, our most important duty and historical responsibility is to preserve and improve the legacies of Tahir Elçi and Hrant Dink. Demanding peace and speaking up for building peace is the only way."

During the ceremony, a video titled "Inspirations" was shown. People and institutions from Turkey and all around the world, who gave people hope about the future with their actions, were featured in the video. There were also people who objected to the

coup and defended democracy on July 15.

The other Hrant Dink Award laureate is Theresa Kachindamoto, the paramount chief, or Inkosi, of the Dedza District in the central region of Malawi, one of the poorest counties of Africa. For years, she has been working for preventing child marriages and defending their right to education. Becoming the chief of a tribe with 900,000 people, Kachindamoto started to struggle against child marriages, when she saw that half of the girls in the tribe are forced to marry at the ages of 12 or 13. She banned "marriage camps", where children are abused under the name of sexual education. She managed to convince 50 tribe chiefs to abandon the traditions encouraging child marriage and to annul 850 marriages.

Receiving the award from Yildiz Tar on behalf of last year's laureate KAOS GL and Michèle Marian, Kachindamoto told the story of her struggle: "It wasn't easy to fight against this problem. For majority of people, this practice was one of the most fundamental traditions of Malawi and encouraged by the society. We had to inform all people about the dangers and consequences of child marriage and abolish the accepted opinion which deems this practice as normal. There is no doubt that I need to push against more of the old ways of thinking to achieve my ultimate goal of removing child marriage from Malawi, and giving all girls and boys the opportunity to complete their education. I am proud of what we have achieved so far, but I am aware that there is still a long way ahead of us. I am grateful to every one who walked this way with me. I hope more people will join us and fight for the rights of Malawian girls. God bless you all."

NAASR to Mark 60th Anniversary with Gala Celebration

BELMONT, MA -- The National Association for Armenian Studies and Research (NAASR) will be celebrating its 60th anniversary with a Gala on Saturday, November 12, 2016, at the Boston Marriott Burlington. The keynote speaker will be award-winning author and actor Eric Bogosian, and the Master of Ceremonies will be Editor-in-Chief of Harvard Business Review Adi Ignatius. NAASR invites the public to come celebrate and hear what's new for the next 60 years and beyond. The cocktail reception begins at 6 pm, and dinner at 7 pm.

Established in 1955, NAASR has led the movement to create and perpetuate Armenian Studies in the United States, including initiatives to establish the first two chairs in Armenian Studies at Harvard University and UCLA. "It is remarkable that fewer than 50 years after the Genocide, NAASR was able to achieve this. We are immensely proud that after sixty years we can not only look back at our accomplishments but also celebrate our present work and share our future vision," said NAASR Board Chairman Yervant Chekijian.

During the evening program, NAASR will honor leaders in the field of Armenian Studies. NAASR will give its Founders' Award for Outstanding Contributions to the Field of Armenian Studies to two highly distinguished scholars who pioneered the field: Dr. Richard G. Hovannisian, Professor Emeritus of Modern Armenian and Near Eastern History, UCLA; and Dr. Nina Garsoian, Avedissian Professor Emerita of Armenian History and Civilization, Columbia University.

Between them, Garsoian and Hovannisian helped to shape the study of, respectively, medieval and modern Armenian history, trained many scholars who have gone on to make significant contributions to the field, and wrote foundational works of scholarship.

As a 60-year-old organization, NAASR has brought Armenian Studies to a place of prominence in the academic world and has become one of the world's leading resources to advance Armenian Studies and to connect scholars with the public. NAASR achieved its founding goal of advancing Armenian Studies by raising funds to help endow the first chairs of Armenian Studies at Harvard and UCLA, and by supporting endowed positions at other universities. There are currently 14 endowed professorships, three endowed visiting positions, and two centers with endowments in the United



Eric Bogosian

States. NAASR has greatly increased awareness of Armenian contributions to world culture and civilization, and the place of the Republic of Armenia in the world. NAASR's work has helped to lay the factual foundation upon which Genocide recognition rests, and led to a new generation of scholars, historians, and authors, who rely on NAASR for academic research and global connections.



Adi Ignatius

NAASR currently sponsors over 40 programs around the country each year, supports Armenian Studies scholars with research assistance and grants, has a world-class rare book library of over 27,000 books (projected to increase to 40,000 in the next decade), and is the top distributor in the world of books in English on Armenian topics. For the next 60 years and beyond, NAASR is developing innovative programming; increasing grants to scholars and fellows; expanding global electronic access through our online bookstore, searchable library catalogue, and online lectures (on our YouTube channel); and undertaking a major capital campaign to transform its headquarters building to preserve and enrich Armenian heritage for generations to come.

For additional information or to purchase tickets, please contact Sarah Ignatius, NAASR Executive Director, at 617-489-1610, or email hq@naasr.org.

Pianist Sofya Melikyan in Concert at Fresno State

FRESNO -- Award winning pianist Sofya Melikyan will perform in recital as part of the Philip Lorenz Memorial Keyboard Concert Series at Fresno State. The performance will take place at 8:00PM on Friday, October 14 in the Concert Hall on the Fresno State campus. Melikyan will be performing works by Granados, Liebermann, Babadjanian, and Liszt.

The concert is co-sponsored by the Armenian Studies Program of Fresno State, the Thomas A. Kooyumjian Family Foundation, and the Armenian General Benevolent Union, Fresno Chapter.

Educated at the famed Royal Conservatory of Madrid and the École Normale de Musique Alfred Cortot in Paris, Sofya Melikyan is rapidly gaining international attention as one of the leading pianists of her generation. In her fast rising career she has already concertized in such prestigious venues as Carnegie Hall in New York, Jordan Hall in Boston, Palau de la Música Catalana in Barcelona, and Salle Cortot in Paris. Hailed for her "magnificent singing line and exquisite artistic sensibility," this Armenian-born pianist is recognized as an artist with a unique voice combining "high-wire virtuosity" with "deep musical intuition and the ability to connect with the audience" (Mundoclasico).



General tickets for the Concert are available for \$25 per person, for seniors at \$18 per person, and students \$5 per person. Ticket reservations for the concert may be made by calling 278-2337.

Tickets may also be purchased online at the following website: <http://www.keyboardconcerts.com/concert-sofya-melikyan.aspx>.

Free parking will be available in Lot P1 (Shaw and Maple entrance to campus). For more information please contact the Armenian Studies Program at 278-2669 or visit fresnostate.edu/armenianstudies.

Art Exhibit of Internationally Acclaimed Artist Lidya Tchakerian at Zorayan Museum

BURBANK -- The Zorayan Museum Committee of the Western Diocese of the Armenian Church is hosting an art exhibit "Parce Que La Vi Est," (Because Life is Beautiful), by internationally acclaimed Armenian artist Lidya Tchakerian. The official opening will be held on Tuesday, October 11, 2016 at 7:00 p.m. to 10:00 p.m.

This exhibition of the paintings of Lidya Tchakerian is in keeping with the mission of the Zorayan Museum to organize exhibitions to promote understanding and appreciation of Armenian ethnic, religious and cultural diversity by exposing the beauty of Armenian heritage, and preserving and sharing the experiences with people of the world.

The Zorayan Museum Committee states that they are proud to feature the paintings of Lidya Tchakerian. Born in Lebanon, Lidya Tchakerian has gained international recognition for her large-scale and multi-layer full color works that explore the conflicts of existence, history of war and culture, conscious and subconscious feelings of humanity; creating contemporary new expressionism art since 1986. Since 1988, her work has appeared in solo Exhibitions and more than 50 group Exhibitions in the United States, Europe, Lebanon and China.

Tchakerian completed her Master of Fine Art Degree at the University of Alba (Academic Libanese des Beaux-Arts) in 1988, Beirut, Lebanon. In 1989 she became Professor of Fine Arts, Department of Interior Design, Architect of Fine Arts and taught in several universities and

colleges; ALBA, Toros Roslin Academy and Armenian Technical College until 2002, at which time she moved to the United States. Tchakerian is the founder and owner of Lidya's Fine Art Classes, Santa Clarita, CA, from 2004 until now. Her work is held in many public and private collections throughout the United States, Europe, Lebanon and China.

Tchakerian has won International and National Awards in recognition of her outstanding works of art. In 2013 and 2009 she received the Art-Majeur International Silver Award in Montpellier, France.

In 1999 she received the "Certificate of Gratitude and Appreciation" by the Minister of Culture and Higher Education, Mohammed Yousef Bayddoun, in Tripoli, Lebanon. Tchakerian again received the Appreciation Certificate for Great Performance in Arts Plastic by El-Mina Municipality, Mayor of El-Mina, Abdel Kader Alamaddine, Tripoli, Lebanon.

Tchakerian's biography and art works are published in many newspapers and magazines. Also, her biography was featured in the Encyclopedia of prominent Armenian women, edited by Zari Balayan, and was released with the sponsorship of the Armenian President Serzh Sarkisian and with the blessing of His Holiness Catholicos Karekin II.

The exhibition and reception is open to the public and admission is free. For further information contact the Zorayan Museum at the Western Diocese Office (818) 558-7474.

OSCE Mediators Ready to Host High-Level Talks

Continued from page 1

tation of confidence-building measures that were agreed by the Armenian and Azerbaijani presidents at their last two meetings held in May and June.

A ministry statement said Nalbandian accused Azerbaijan of refusing to honor those agreements aimed at preventing ceasefire violations around Karabakh and along the Armenian-Azerbaijani border. Baku is thus preventing "appropriate condi-

tions" for progress towards a peaceful settlement, the Armenian minister said, according to the statement.

For his part, Mammadyarov reportedly accused the Armenian side of seeking to "disrupt the negotiation process" through "provocations" when he met Warlick, Russia's Igor Popov and France's Pierre Andrieu on Wednesday. The APA news agency cited him as complaining about Armenian military exercises which he said are being held near Karabakh.

«ՀԻՆՊ ՄԻԱԴՈՐ, ՀԻՆՊ ՑԱՄԱՔԱՄԱՍ»

ԴՈԿՏ. ԳՐԱՅՐ ԵՒՊԵՏԵԱՆ

Փրանսայի հարաւոր գտնուող Փրովանսի շրջանը՝ զգլխած է ամէն գեղեցկութեան չափանիշ: Երեւի աշխարհի ամբողջ գեղեցկութիւնը թափած է այս շրջանին մէջ: Եթէ մէկ գիւղէն ու քաղաքէն միւսը ունի իրեն յատուկ գրաւչութիւնը, բայց նաեւ կայ պատմութիւն: Եւ այդ պատմութեան մէջ կայ մշակույթը, եւ ապրուած օրը եւ փորձառութիւնը: Եւ Արլ քաղաքը՝ Փրանսայի հարաւային բաժնի գեղեցիկ քաղաքներէն մէկն է՝ Ռոն գետին երկայնքին: Համաշխարհային գեղանկարիչ՝ Վան Կոկը ներշնչուած է այս քաղաքէն եւ ապրած ու ստեղծագործած : Արլ եղած է Հռովմէական քաղաք՝ եւ դարձած անոր շրջանային մայրաքաղաքներէն մէկը: Քաղաքը ունի պատմական շատ մը հնուցութիւններ՝ Հռովմէական ժամանակներէն, ուր յատականշական է անոր Ամփիթատրոնը, որ ներկայիս կը գործածուի գեղարուեստական եւ մշակութային այլ համերգներու եւ ձեռնարկներու համար:



մէջ մէկտեղուած է հայուն արցունքը, եւ այս նոյն այս արձուցն է, որ ամրացուցած է հայը, անոր համար դառնալով ամուր կուռն: Բայց հայկական այս քարը՝ օպսիտիանը, ունի նաեւ մշակութային մեկնաբանութիւն: Ան ոչ միայն հանգստացնող քար է, այլեւ՝ նորոգող եւ կազդուող: Եւ էրիք չէր սխալած հայուն արցունքները օպսիտիային մէջ ամփոփելու իմաստով: Եթէ մէկ կողմէ հայուն արձուցնները ամրացուցած է օպսիտիանը, բայց նաեւ նոյն հայը անոր մէջ գտած է իր հանգիստը: Այս հանգիստը հայուն համար բուժիչ դերակատարութիւն ունեցած է, եւ անոր շնորհած է վերապրելու եւ վերանորոգուելու իրականութիւնը: Էրիք չէր զլայարդար այս ողբերգութիւնը ներկայացնելու իբրեւ համամարդկային ցաւ: Եւ ան կը յատկանշէ այդ համամարդկային ցաւը՝ յուշակոթողին երկլեզու իրականութեանը մէջ, ուր հայերէնը եւ ֆրանսերէնը միասին կ'արտայայտեն այս ցաւը:

«Ամառնային Պարտէզ» էն դուրս գալու ընթացքին խորհրդածեցի եւ ընկալեցի էրիքին պարզ, բայց միաժամանակ խորունկ մեկնաբանութեանը: Թէ տարածուած ենք աշխարհի հինգ ցամաքամասերու վրայ՝ եւ յատկապէս այս օրերուն: Իսկ եթէ ես կ'ապրիմ մէկ ցամաքամասի մէջ, սակայն մնացեալ չորս ցամաքամասերուն մէջ եւս կան հայեր, որոնց մարտահրաւէրները այսօր ամէն ժամանակէ աւելի նոյնն են, նոյնիսկ եթէ անոնց գտնուած վայրերը տարբեր են: Լեզուի, մշակույթի եւ ինքնութեան պահպանում, ու տակաւին յիշելու եւ պահանջելու մեծ հրամայական: Հայուն դիմագրաւած համահայկական այս մարտահրաւէրներուն մէջ, ժամանակը եկած է համոզուելու, թէ գաղութ հասկացողութիւնը հայուն փիւռքեան իրականութեանը մէջէն կ'անցնի իւրաքանչիւրին՝ իմ մազաղութին աշխարհագրական տուեալ սահմաններէն անդին: Պէտք է բաւարարուիլ ներգաղութային մտահոգութիւններով միայն: Պէտք է տեսնել թէ հինգ ցամաքամասերու վրայ տարածուած հայուն կեանքը՝ հինգ միաւորները պէտք է պարփակեն հինգ ցամաքամասերու աշխարհագրական սահմանները:

Բայց առկայ է նաեւ հայուն ներկայ օրերու միտքը: Եւ այդ

ՈՒՄՏԻ ԱՌԱՋԻՆ ԱՅՑ ԱՐՑԱԽ



ՅՈՎԱՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ

Սեպտեմբեր 5, 2016 թուականին, վաղ առաւօտեան Սբ. Էջմիածնէն կ'ուղեւորուինք Արցախ աշխարհ, երկար տարիներու չիրականացուած երազը առաջին անգամ կեանքի կոչելով: Թէ ինչո՞ւ այսքան ուշացում դէպի Արցախ ուխտագնացութիւնը իրականացնելու համար այդ խորքին մէջ ինձ համար չստակ չէ: Երեւի Աստուծոյ նախախնամութիւնը այս էր:

Ամբողջ ճանապարհին Սբ. Էջմիածնէն-Արարատ, Եղեգնաձորէն Սիսիան ու Գորիս, դեռեւս պատկերացումը չունէի թէ ի՞նչ կը սպասէր ինձ ու ուղեկից իմ հոգեւոր եղբայրներուն: Կ'իրականացնէինք վեհափառի նախաձեռնութիւնը՝ Գերագոյն Հոգեւոր Խորհուրդի ժողովը գումարել Արցախի մէջ: Եւ առաջին անգամն ըլլալով աւանդութիւնը կը խախտէր Գերագոյնի ժողովը գումարելու Սբ. Էջմիածնէն դուրս:

Արդէն մուտք կը գործենք Արցախ աշխարհ: Ամէն ինչ կը փոխուի եւ մեր տեսադաշտին ու հոգեմտաւոր մեր էութիւնը կը խորասուզուի անցնող քսանեւեհի տարիներու չիշողութեանց շարքերուն մէջ եւ այնտեղէն դուրս կը սկսինք պեղել հազարամէկ պատկերներ, Շուշիի հերոսամարտը, հազարներով քաջամարտիկ հայ զինուորներու նահատակութիւնը եւ այն քաջ համոզումը, որ ուխտագնացութեան ուղին պիտի անցնէր այն ճանապարհներէն, որոնք նուիրականացած էին մեր հերոսներու արեան գնով:

Չորս օրերու Արցախ ուխտագնացութեան ընթացքը իմ հոգու մէջ կը ներարկէ ներքին այնպիսի ապրումներ, որոնք դժուար թէ կարողանամ բառերու մէջ սեղմել, որպէսզի ընթերցողին հաղորդ դարձնեմ այդ բոլորին: Այս ընթացքին մեզ կը հիւրընկալեն Լեւոնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան Նախագահն ու Թեմի Առաջնորդը: Նախագահ Բակօ Սահակեանի անձը իր ողջ էութեամբ մաքրութիւն կը հաղորդէր: Զինք անձնապէս եւ մօտիկէն ճանչցած ըլլալով այս անգամ փորձառութիւնս այլ էր: Ականատես կը դառնայինք այն ճշմարտութեան, որ ինք կ'առանձնանար բոլորէն այն իւրովի առանձնաչափութեամբ, որ ժողովուրդի ամբողջական սէրն ու համակրանքը կը վայելէր: Իր առօրեան ժողովուրդին հետ էր: Ազատ ու անկաշկանդ կը քայլէր Ստեփանակերտի մաքուր փողոցներով եւ արժէր տեսնել ժողովուրդի մեծարումը իր նկատմամբ: Իր հերթին նոյնպիսի սէր ու յարգանք կը վայելէր նաեւ

Պարգեւ Սրբազանը, որուն էութիւնը արդէն նոյնացած է Արցախի հետ: Երբեւէ չէի տեսած զինք այնքան խանդավառ ինչքան այս օրերուն:

Երեքշաբթի, 6 Սեպտեմբերին, մեր հերթական ժողովի աւարտին, կ'այցելենք զինուորական գլխաւոր գորամասերէն մէկը: Հսկայական դաշտին վրայ տարածուած հազարէ աւելի զինուորներու ներկայութիւնը խորապէս կ'այլեկոծէր ամբողջ էութիւնս: Բնական է ուրախութիւնս անսահման էր: Բայց ներքին լուռ ցաւեր կը տառապեցնէին հոգիս, երբ կը վերջիւնէի հեռաւոր ու մօտաւոր անցեալի մեր նահատակներու պատարագումը, որոնց հոգիները անտարակոյս այս պահուն կը սաւառնին հայոց երկնակամարին վրայ: Հայոց Հայրապետը իր պատգամը կը յղէ բոլորին ու այնուհետեւ մուտք կը գործենք իրենց շարքերէն ներս: Չեմ համարձակիր թուղթին յանձնել պատկերները, որոնք ամբարշտուեցան իմ հոգու վրայ: Հանդիպման աւարտին, դէպի ինքնաշարժ վերադարձին գօրակայանի պատին կը կարգամ հետեւեալ ուղերձը. «Եթէ մենք կորցնենք Արցախը, կը շրջենք Հայոց Պատմութեան վերջին էջը»: Այս պատգամը ինքնին կը խօսի թէ ինչպիսի վճռորոշ պահ մը առաջ է կանգնած Հայոց Հայրենիքն ու մեր ազգը...:

Չորեքշաբթի, 7 Սեպտեմբերին, մեր ժողովական կեանքի աւարտին կ'այցելենք Գանձասարի վանք: Հրաշագեղ բնութեան սրտին վրայ կանգնած վանքը չիրաւի կը խորհրդանշէր հայուն աննկուն կամքն ու հաւատքի տարողութիւնը: Ես ինձ հարց կու տամ, թէ ժամանակներու ընթացքին, մերթ ընդ մերթ ինչպէս է գրկուած հայը իր աղօթքը կատարելու Գանձասարի խնկաբոյր այս կամարներու ներքոյ: Այս գագացումը կ'ունենայի, որ ուխտաւոր հոգեւորականներու ներկայութեան կը շնչէր Գանձասարը ու անոր սրբատաշ եւ միւռոնաբոյր պատերուն մէջէն կը լսուէին աղօթքը մեր հայրերուն: Գանձասար մեր ուխտի այցելութեան մեզի կը միանան նաեւ շրջանի հաւատացեալները մեծով ու փոքրով: Փոքրիկները իրենց քաղցրահունչ երգերով աղօթքի հրաւէր ու կոչ կը դառնային մեզի համար: Մեզի կը միանան նաեւ երիտասարդ զինուորները, որոնք մէկ առ մէկ մոմեր կը վառէին, որոնց լոյսին մէջ ես կը կարդայի իրենց կարօտը օջախին հանդէպ ու ուխտը Հայրենիքի ծառայութեան:

Հինգշաբթի, 8 Սեպտեմբերին,

ԿԱՊՈՅՑ ՅԻՇԱՏԱԿՆԵՐ ՀՐԴԵՀՈՒԱԾ ՄԵԼԳՈՆԵԱՆԵՆ Սկաուտական Շարժումը

ՎԱՐՂԳԵՍ ԳՈՒՐՈՒԵԱՆ

Մելգոնեան հասնելիս երկու շաբաթ ետք, ծանուցում դրուեցաւ, անոնք որոնք կը փափաքին սկաուտական շարժումին միանալ, Չորեքշաբթի «Տաղաւար» (սկաուտարան) երթան եւ արձանագրուին:

Նախկին սկաուտները ըսին՝ որ շատ լաւ բան է սկաուտ ըլլալը: Խարոյկահանդէսներ, պտոյտներ, ձիւնազնացութիւն, մրցումներ, բանակումներ, արշաւներ մաս կը կազմէին շարժումին: Այս պտոյտներուն յաճախ Արենուշներն ալ կու գան, ըսին ☐: Նոյնպէս, հոն գործնական կեանքի բազմաթիւ գիտելիքներու կը ծանօթանանք:

Չորեքշաբթի որոշուած ժամուն քանի մը տղոցմով Տաղաւար գացինք: Եղբայր Գէորգ Կիւրեղեանը մեզ դիմաւորեց: Սկաուտական շարժումի մասին կարճ բանախօսութիւն մը տալէն ետք, բացատրեց Մելգոնեանի սկաուտական շարժումին միանալու պայմանները, մանաւանդ խիստ կարգապահութիւնն ու մեծերուն ամբողջական հնազանդութիւն ցոյց տալու պարտաւորութիւնն ու անբեկանելի օրէնքը: Գրեթէ գինուորական կարգապահութիւն ...

Պատմական Շատ երկար եւ ճոխ է Մելգոնեանի Արիական Շարժումի պատմութիւնը: Հոս քանի մը պարբերութիւններու մէջ պիտի փորձեմ ամփոփել հաստատու հատորի մը արժանի պատմութիւնը, եւ ապա պիտի սկսիմ քանի մը անուշ յուշեր գրի առնել իմ յուշերէս:

Մելգոնեան Կրթական Հաստատութեան սկաուտական շարժումը հիմնուած է 1926-ին, Հաստատութեան բացման տարին, Լեւոն Աբգարեանի կողմէ: 1935-ին, եղբայրներ՝ Օննիկ Գովան, Լեւոն Աբգարեան եւ Յակոբ Փալամուտեան խումբը պաշտօնապէս կը վաւերացնեն Անգլիոյ սկաուտական կեդրոնին կողմէն, որը կը կոչուի «Հայկական Առաջին եւ Կիւրոսի 7-րդ խումբ (Մելգոնեան)»: 1933-ին, արդէն 200 արիներ մաս կը կազմէին սկաուտական շարժումին, արիապետ ունենալով Օննիկ Գովանը, իսկ Յակոբ Փալամուտեանն ու Բարունակ Թովմասեանը՝ որպէս

օգնականներ: 1936-ին Սըր Քէնըն Նիւհէմ, Կիւրոսի ընդհանուր արիապետը, Կղզիին 7-րդ Մելգոնեան խումբը կոչած է «ամենամեծ, ամենէն լաւ կազմակերպուած եւ ամենէն եռանդուն գործունէութիւն ցոյց տուող խումբը»:

1953-ին Արիապետ կը նշանակուի՝ Եղբայր Գէորգ Կիւրեղեանը: Այդ շրջանին, Արիներն ու Արենուշները միասնաբար կը կազմակերպեն խարոյկահանդէսներ, դաշտագնացութիւններ եւայլն: Միաժամանակ եւ կը ներկայացնեն նաեւ «Արշին Մալ Ալան» օփերէթը: Յաջորդող տարիներուն Արի-Արենուշական խումբերը կը ներկայացնեն նաեւ «Չարըլը Արթին Աղան», «Պէպօ» եւ Չեխովի գործերէն ոմանք:

1959-ին կազմակերպուած համակիրական «Խաղաղութեան ճամբար» անունով բանակումին կը մասնակցին անգլիացի, յոյն, թուրք եւ հայ արիներ, թիւով 400: Բանակավայրի կոկիկութեան, կառուցուածքին, «կէճիտ»ներու բազմազանութեան, մաքրութեան եւ այլ բնագաւառներու մէջ Մելգոնեանցիները կը խլեն առաջնութիւնները եւ իրենց ճամբարը կը կոչուի «ճամբարի Գոհար»ը: Նոյն գիշերը, Մարտ 22-ին կազմակերպուած խարոյկահանդէսին ներկայ կ'ըլլան աւելի քան 1500 հրաւիրեալներ:

1962ին, Եղբայր Գէորգ Կիւրեղեանի հայրենիք ներգաղթելէն ետք, Արիապետի պարտականութիւնները կը ստանձնեն աշակերտներէն Արա Գիւտեան (1962-1964), Համբիկ Մարութեան, Վարդգէս Գուրուեան եւ Նիկողոս Մարոնեան (1964-1965), ապա ուսուցիչներ Միհրան ճիզմէճեան (1965-1974), եւ Վարդգէս Գուրուեան (1974-1980):

Մինչեւ Կիւրոսի Անկախութեան յայտարարութիւնը (1960) 18 Արիներ արժանացած են «King Scout» բարձրագոյն տիտղոսին (Կիւրոսի մէջ միայն 24 արիներ արժանացած եւ այս պէճին): 1966-ին, չորս Արիներ, Համբիկ Մարութեան, Վարդգէս Գուրուեան, Նիկողոս Մանոնեան եւ Յովհաննէս Տիմիճեան ստացան «Հանրապետական Արի»ի բարձրագոյն կոչումը

(Republic Scout): Այս տարիներուն կազմակերպուած համակիրական սկաուտական մրցումներուն, Մելգոնեանի խումբը շահած է գրեթէ բոլոր առաջնութիւնները: Հոս պէտք է յիշենք նաեւ Սկաուտապետ՝ Եղբայր Յարութիւն Անմահունիին անունը: Այս ազնիւ սկաուտապետը, մանաւանդ 1963 - 1980 թուականներուն, եւ անկէ ալ անդին, ամէն Չորեքշաբթի Նիկոսիայէն կու գար Մելգոնեանի խումբին օգնելու: Ան մեր «անպաշտօն» կապն էր Կիւրոսի Սկաուտական Շարժումի կեդրոնին հետ: Միշտ կը քաջալերէր մեզ, կը մասնակցէր մեր միջոցառումներուն եւ շատ օգտակար կ'ըլլար մեզի գիտելիքներու ուսուցման մէջ:

1972 Ապրիլ 16-ն տեղի ունեցան Մելգոնեանի Արիական Շարժումի հիմնադրութեան 40-ամեակի Տօնակատարութիւնները: Երկար եւ մանրակրկիտ պատրաստութիւններէ ետք տեղի ունեցած բանակումային ցուցադրութիւնները, սկաուտական աշխատանքներու (մէկ ծառէն միւսը կախուած կամուրջներ, աշտարակներ, դրօշակի օղէն կախուած ձողեր, խոհանոցային կրակարաններ, եւայլն) հիացմունքը արթնցին 1000-է աւելի այցելուներուն: Այս առիթով բացուած կատարուեցաւ նաեւ Սկաուտական 40-ամեակի Յուշարձանին, բազմաթիւ Արի-Արենուշներ ստացան Առաջին կարգի պէճերը, իսկ կազմակերպուած աննախընթաց մեծ խարոյկահանդէսի ժամանակ, Հաստատութեան պատասխանատուները ստացան պատուէ կոչումներ: Արիապետ Միհրան ճիզմէճեան արժանացաւ «Չիֆ Բոնիշընըրը Առուրտ»ին:

Մելգոնեան Կրթական Հաստատութեան Արենուշական Շարժումը հիմնուած է 1950 Մարտ 18-ին, առաջնորդութեամբ Օր. Հռիփ Գարագաշեանի: 1954-էն մինչեւ 1980-ական թուականներու վերջը, Շարժումը ձեռնհասօրէն վարած է Տիկ. Հերմինէ Քէշիշեան - Պէքար-

եանը: Արենուշապետի պաշտօնը կատարած է նաեւ (5 տարի) Տիկ. Թագուհի Տէվլէթեանը:

Մելգոնեանի Արենուշներն ալ Տիկ. Հերմինէ Քէշիշեան ☐ Պէքարեանի առաջնորդութեամբ Կիւրոսի ամենագործունէայ խումբին վերածուած էին: Կիւրոսի տասը Queen's Guide-երէն ութն եղած են մեր արենուշները: Մինչեւ 1970-ական թուականներուն վերջերը, կղզիին հանրապետութեան վերածուելէն ետք, առաջին կարգի բոլոր արենուշները եղած են Մելգոնեանցիները, իսկ 1967-1968 տարեշրջանին, 18 արենուշներ միասնաբար ստացած են 154 պէճեր, զարմացնելով կղզիին արենուշական շարժումի պատասխանատուները: Այս պէճերուն քննութիւնները տեղի կ'ունենային յոյն կամ անգլիացի արենուշապետ-քոմիշընըրներու կողմէ:

Մելգոնեանցի արենուշները (55 հոգի) կը մասնակցէին նաեւ արտադրոցական բազմաթիւ միջոցառումներու, ինչպէս Լորտ եւ Լէյտի Պէյտըն Փալուսներու տարեդարձին առիթով կազմակերպուող «Thinking Day»ի տօնակատարութեանց, հայկական երգերով, պարերով եւ ցուցադրութիւններով, բանակումներու եւայլն: 1968-ին «մերոնք», 6 արենուշներ եւ Տիկ. Պէքարեանը Հայաստան այցելեցին եւ հոն բացի քոյր արենուշներու բանակումներուն մասնակցութենէն, այցելեցին նաեւ Ամենայն Հայոց Վազգէն Ա. Կաթողիկոսին, Մարտիրոս Սարեանին, Սիլվա Կապուտիկեանին, Յովհաննէս Շիրազին, այլ մտաւորականներու եւ արուեստագէտներու եւ անշուշտ տեսարժան վայրեր:

Մեր Արենուշներուն ներքին բանակումները տեղի կ'ունենային մրցակցական մակարդակով: Տարի մը «հակառակորդ» խումբերու իւրաքանչիւրին մակարդակը այնքան բարձր էր որ դատաւորները որոշեցին զոյգ խումբերուն ալ առաջնութեան բաժակը տալ...:

FRIENDS OF MARIA JACOBSEN
PRESENTS
A CONCERT IN MEMORY OF MARIA JACOBSEN
WHO SAVED THOUSANDS OF ARMENIAN GENOCIDE ORPHANS

Conducted by MAESTRO SIR VARTAN MELKONIAN
Conductor of the Royal Philharmonic Orchestra, London
Performed by The ISM Production's Chamber Orchestra

Friday, October 21, 2016, 7:30 pm
Glendale Presbyterian Church
125 South Louise St. Glendale, CA 91205

Under the auspices of
The Western Prelacy of the Armenian Apostolic Church
The Western Diocese of the Armenian Apostolic Church
Armenian Catholic Exarchate
Armenian Evangelical Union of North America

DONATION: \$ 50/ \$ 35 • STUDENTS: FREE with ID


FOR TICKET RESERVATIONS CONTACT:
Dr. Garbis Der Vaghyan – mashdots@aol.com – (818) 523-3353
Rev. Joe Matossian – joe@matossians.net – (818) 384-6885
Hagop Hovanesyan – h.hovanesyan@gmail.com – (818) 590-8668

itsmyseat.com • (818) 538-4911

Ani grocery • (818) 241-7229 Unique market • (818) 945-5774 Perfume & Gift Gallery • (818) 502-1825
Abril bookstore • (818) 243-4112 Berj bookstore • (818) 244-3830 Sardarabad bookstore • (818) 500-0790
Barseghian Photo & Records (Hollywood) • (818) 664-3365 Sis Bakery (N. Hollywood) • (818) 760-7520
Flor De Café Bakery (Glendale) • (818) 543-1401

VA Print Media
Book Printing • Hard Covers • Year Books
Restoration of Old Books & Bibles

Նոր Գիրքերու Տպագրութեան եւ
Հին Գիրքերու Նորոգութեան Համար
Հեռագրել՝ ՎԱՀԷ ԱՋԱՊԱՀԵԱՆԻՆ



Vahe Atchabahian
1743 E. Elizabeth St. • Pasadena, CA 91104
Tel: 626-793-6220 • Cell: 626-354-5924
vamedia@yahoo.com • www.vaprintmedia.com

ԱՍՏՂԵՐԸ ԻՆՉ Կ'ԸՍԵՆ

ԽՈՅ **Մարտ 21-Ապրիլ 19**
Այս շաբաթ պիտի ըլլայ ինքնաճանաչման շաբաթ մը: Ներքին իրավիճակը մեծ փոփոխութիւններու պիտի ենթարկուի: Շաբաթավերջին մեծ գոհունակութիւն պիտի ունենաս անձի մը այցելութեամբ:
Բախտաւոր թիւերդ են: 2,11,18,20,30

ՑՈՒԼ **Ապրիլ 20-Մայիս 20**
Կարգ մը արարքներդ կրնան դատուիլ ծանօթի մը կողմէ, սակայն պէտք է համբերութեամբ դիմագրաւես զանոնք: Ձգուշացիր դատելէ շուրջիններդ, աւելի լաւ է որ կեդրոնաճանաչ քու արարքներուդ եւ քայլերուդ վրայ:
Բախտաւոր թիւերդ են: 8,15,24,29,33

ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ **Մայիս 20-Յունիս 20**
Գործընկերներուդ նկատմամբ փափկանկատութեամբ վարուէ եւ մի փորձեր փոխել զանոնք: Բախտի բերումով պիտի ծանօթանաս անձի մը հետ, սակայն մի խաբուի որ անոր անկեղծ թուող արտայայտութիւններէն եւ հետեւէ սրտիդ ծայրին:
Բախտաւոր թիւերդ են: 6,13,17,23,29

ԽԵՑՂԵՏԻՆ **Յունիս 21-Յուլիս 22**
Այս շաբաթ անակնկալներով բեղուն շաբաթ մը պիտի ըլլայ: Սիրելի անձ մը, հիանալով ինքնավստահութեամբ վրայ եւ ներշնչուելով քու կարողութիւններէդ, պիտի հետեւի օրինակիդ: Սեփ օրոշումներ անցնել զգուշացիր:
Բախտաւոր թիւերդ են: 4,14,22,31,35

ԱՌԻԺ **Յուլիս 23-Օգոստոս 22**
Այս շաբաթ քու առաջնորդութեամբ մեծ ծրագիր մը պիտի յաջողի, որու հետեւանքով մօտ ապագային նոր գործի առաջարկ մը պիտի ստանաս: Ուրախութեամբ ընդունէ քեզի տրուած պատիւը եւ յարգանքը:
Բախտաւոր թիւերդ են: 7,18,21,24,29,33

ԿՈՅԱ **Օգոստոս 23-Սեպտեմբեր 22**
Այս շաբաթ ամենափոքր պատահարները շատ դժուար պիտի թուին ըլլալ քեզի: Ջոկանութեամբ մէկ րոպէին, զպէ բերնդ ելած խօսքերը խուսափելու համար անոնց հետեւանքներէն:
Բախտաւոր թիւերդ են: 1,14,18,25,35

ԿՇԻՈՔ **Սեպտեմբեր 23-Հոկտեմբեր 22**
Ապագայի երազներդ իրականացնելու համար, հեռատես եղիր եւ լաւ ծրագրէ: Վաղեմի բարեկամէ մը լուր պիտի առնես եւ հաւանաբար տեսակցութիւն ունենաս հետը, որը կրնայ յուզում եւ նեղութիւն յառաջացնել:
Բախտաւոր թիւերդ են: 10,19,22,31,35

ԿԱՐԻՃ **Հոկտեմբեր 23-Նոյեմբեր 21**
Այս շաբաթ անակնկալ առաջարկ մը որ քու կարելիութեամբ սահմաններէն վեր է, պիտի մտահոգէ քեզ: Մի վախճար, վասնզի քու թաքուն կարողութիւններուդ պատճառաւ յաջողութիւն պիտի գտնես: Ջբաղ շաբաթավերջ պիտի ունենաս:
Բախտաւոր թիւերդ են: 3,15,17,31,35

ԱՂԵՂՆԱԻՈՐ Նոյեմբեր 22-Դեկտեմբեր 21
Այս շաբաթ մեծ արշալոյս մը պիտի բացուի դիմացդ, թոյլ մի տար բազմազբաղ ժամանակացոյցիդ որ արգելք հանդիսանայ զայն իրագործելէ: Հեռաւոր ծանօթ մը պիտի փորձէ կապուիլ հետդ, լսէ զինք եւ տուն հրաւիրի զայն:
Բախտաւոր թիւերդ են: 8,9,11,17,28

ԱՅԾԵՂՋԻԻՐ Դեկտեմբեր 22-Յունուար 19
Այս շաբաթ մեծ ծրագրի մը առիթը պիտի ներկայանայ քեզի, զգուշացիր միւթը արծարծելէ բարեկամներուդ առջեւ, չ'ըլլայ որ գաղափարներդ յափշտակեն իրենց օգուտին օգտագործելու:
Բախտաւոր թիւերդ են: 1,14,24,26,32

ԾՈՎԱՆՈՅՇ **Յունուար 21-Փետրուար 18**
"Ոչ" ըսելու մի վարանիր, երբ վստահ գիտես որ արդիւնքը վատ է: Շաբաթավերջին պտոյտ մը պիտի սփոփէ քեզ: Կողակիցիդ նկատմամբ անկեղծ գտնուիր, ունենալու համար առողջ ընտանեկան յարաբերութիւն:
Բախտաւոր թիւերդ են: 14,18,22,34,35

ՉՈՒԿ **Փետրուար 19-Մարտ 20**
Թէեւ թերութիւններդ ակնթարթի մը մէջ չես կրնար բարեփոխել, սակայն անոնց ճանաչումը քայլ մըն է դէպի լաւը: Ապրելակերպդ ճիշդ ընթացքի մէջ շարունակելու համար, պէտք է ֆիզիքական ոյժդ հաւաքես եւ զօրացնես:
Բախտաւոր թիւերդ են: 8,22,26,31,33

ՈՒՄՏԻ ԱՌԱՋԻՆ ԱՅՑ ԱՐՑԱԽ

Շարունակուած էջ 13-էն

ըին, մեր ժողովը կ'եզրափակենք Շուշիի Ղազանչեցոց Սբ. Ամենափրկիչ վանք այցելութեամբ ու Նախագահի կողմէ տրուած ողջերթի ընթրիքով: Շուշիի մէջ վեհափառի գլխաւորութեամբ կը կատարենք մաղթանք Հանրապետական: Նախագահ եւ ժողովուրդ համախմբուած Մայր Եկեղեցոյ գմբեթի տակ հաւատքի սրբութիւնը կը վերցնէին իրենց հոգիներուն մէջ: Մոմերու լոյսին տակ հոգիներէն արտաբերուած աղօթքները կ'ամրապնդէին բոլորս: Ի՞նչ էր որ կը կատարուէր այնտեղ: Աստուծոյ աչքի տակ ժողովուրդի մը գաւակներուն իրական կեանքի պատկերն էր այդ, որ ամէն վայրկեան աճ ու սարսափի մէջ կ'ուզէր ապահովել իր երկրի անդորը, ապրելու համար ազատ:

Նոյն օրը, ցերեկին, վեհափառի գլխաւորութեամբ կ'այցելենք սահմանագծին ծառայող զինուորներուն, որոնք իրենց քաջարի կեցուածքով կ'ապահովէին իրենց ժողովուրդի խաղաղութիւնն ու անվտանգութիւնը: Մի քանի ժամերու տեւողութեամբ կը ծանօթանանք մեր հրաշք երիտասարդներուն, որոնցմէ ամէն մէկուն կեանքը աղօթք է մեզի համար: Պատահաբար իմ ուշադրութիւնը կը գրաւէ երիտասարդ զինուորներուն կացարաններէն մէկու ճակատին գրուած հետեւեալ աղօթքը. «Իմ հոգին ունի զոյգ հենարան. Աստուած եւ Հայրենիք»: Յուզումս կը զսպեմ, բայց ի գուր կ'անցնին փորձերս: Հոգիս կ'ապրի իր նոր ծնունդը: Ո՞վ է այն հայ քրիստոնեան, հայ հոգեւորականն ու մտաւորականը եւ իւրաքանչիւրս անխտիր որ կրնայ անտարբեր մնալ այն պատկերին առջեւ, երբ ջահել երիտասարդները իրենց կեանքը վտանգի են ենթարկած Աստուծոյ սիրով եւ յանուն Հայրենիքի: Բոլորիս համար զգաստացնող էր հանդիպումը սահմանագծին ծառայող երիտասարդ զինուորներուն հետ: Մենք քաջ պիտի գիտակցինք, որ մեր երիտասարդ զինուորները իրենց կեանքի գնով ծառայու-

թիւն կը մատուցեն: Ի՞նչ կը մնայ մեզի եթէ ոչ ծառայել հայ զինուորին ու հաւատալ անոր Մեծ երազին՝ վաղուան Հայրենիքին:

Վարդանանք եւ Ղեւոնդ երէցներ կ'ապրին նաեւ մեր օրերուն: Եթէ խաղաղ ու ապահով է մեր Հայրենիքը, ապա այդ կը պարտինք հայ զինուորին: Ես կը խոնարհիմ հայ զինուորի ծառայութեան առջեւ եւ փառք կու տամ Աստուծոյ, որ մեր կեանքը կ'օրհնէ Աստուծոյ սիրովն ու հաւատքը գործնապէս ապրող հայ զինուորին կեանքով:

Արցախ իմ առաջին ուխտի այցելութեամբ, բազում յոյզերով լեցուն է հոգիս: Պարբերաբար թուղթին պիտի յանձնեմ յուշեր, որոնք իմ հոգու պատկերին ու ներաշխարհին երազն են այսուհետեւ: Հայ հոգեւորականին համար այսօրինակ փորձառութիւն մը զգաստութեան հրաւիրող հոգեւոր ուժականութիւն մը ունի իր մէջ, որպէսզի լիարժէք կերպով մեր մէջ կրողն ըլլանք Աստուծոյ սիրուն եւ մեր կեանքը նուիրենք մեր ժողովուրդին: Հայ հոգեւորականին կեանքը կ'արժեւորուի, երբ իւրաքանչիւրս գէթ մէկ զինուորի պատարագեալ կեանքի համահունչ ծառայութիւն մատուցենք:

Այսօր, աւելիով կը զգամ թէ մեր մեծերը, որոնց շարքին են Խրիմեաններ, Սուրենեանցներ, Յովսէփեանցներ. Վազգէն Ա. Կաթողիկոս, ինչպիսի խոր հաւատքով ու տեսիլքով ապրեցան Աստուածատուր իրենց կեանքը: Մինչ այսօր կը խօսին անոնք մեզի, պատմութեան ձայնն ու պատգամն են անոնք այսօր եւ յաւիտեան: Այնքան ժամանակ անհաղորդ կը մնանք իրենց հոգիէն բխած պատգամներուն, ապա այնքան ատեն կը մնանք հոգիով աղքատ ու բոպիկ:

Ժամանակի հրամայականն է, որ ամէն հայ իր տան սեմին արձանագրէ սա խօսքը, որովհետեւ արտաշխարհի մէջ հայ օջախն ալ սահմանագիծն է ուրիշ իմաստով. «Իմ հոգին ունի զոյգ հենարան. Աստուած եւ Հայրենիք»:

ՄԱՍԻՍ ՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly

Enclosed a check for (one year)

* \$50,00 * \$100,00 (first class) for USA

\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.

\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----

Address: -----

City: ----- State:----- Zip CodDe:-----

Country: -----³

Tel:----- Email: -----

ՄԱՐԱԶԴ



ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԽԱԶԵՐ ԳՐԱՃԵԱՆ
(Ծնեալ Յունուար 1, 1935 Պէյրուս-Լիբանան)

Սրտի դառն կակիծով կը գուժենք մեր սիրեցեալ ամուսնոյն, հօր, եղբոր, հօրեղբոր, մօրեղբոր, տագրոջ եւ հարազատին՝ Վարուժան Գրաճեանի մահը, որ պատահեցաւ Սեպտեմբեր 21, 2016-ին:

Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ, Հոկտեմբեր 1, 2016-ին, առաւօտեան ժամը 9:30-ին, Forest Lawn Hollywood Hills, Church of the Hills մատրան մէջ:

Սգակիրներ՝

Այրին՝ Տիկ. Լիզա Գրաճեան

Դուստրը՝ Զարի Գրաճեան

Զաւակը՝ Քրիս Գրաճեան

Եղբայրը՝ Վահէ ու Ժորժէթ Գրաճեան ու զաւակունք

Եղբայրը՝ Գրիգոր ու Սոնա Գրաճեան ու զաւակունք

Եղբոր կինը՝ Արմէնուհի Գրաճեան ու զաւակունք

Եւ համայն Գրաճեան, Աւետիսեան, Տէքէրմենճեան, Հայրապետեան, Պոլեան, Գամպուրեան, Մոմճեան, Պաշտեան, Բրինճեան, Անմահունի, Պապոյեան, Յովնանեան, Կրիկորեան ու Պատրա ընտանիքներն ու բարեկամները:

Փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւնները կը խնդրուի կատարել Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան:

Թաղման արարողութենէն ետք հողեմաշ պիտի մատուցուի Elegante Banquet Hall, 10519 Victory Blvd., North Hollywood, CA 91606:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Հանգուցեալ Գրիգոր Գասպարեանի եւ Անդրանիկ Նորաշխարհեանի մահուան տխուր առիթով շնորհակալութիւն ընտանիքի բոլոր հարազատներուն եւ բարեկամներուն, որոնք իրենց ներկայութեամբ, սրտի խօսքերով, ծաղկեպսակով, նուիրատուութեամբ, ցաւակցական քարտերով, նամակներով եւ հեռաձայնային կապով մխիթարեցին մեզ իրենց զգացական վշտակցութիւնները յայտնելով՝ մեր այս ցաւը փորձեցին ամոքել:

Այս տխուր առիթով Գասպարեան, Յովսէփեան եւ Կարոյեան ընտանիքները 300 տոլար կը նուիրեն Մասիսե շաբաթաթերթին:

«ՀԻՆԳ ՄԻԱԴՈՐ, ՀԻՆԳ ՅԱՍԱՔԱՄԱՍ»

Շարունակուած էջ 13-էն

մտքին տուն տուող մտահոգութիւնն է ծրագրային տեսողաշարի հիմքը: Պիտի կարենանք՞ տեսնել, թէ հայուն մտքին հիմքը պէտք է մեկնարկ ունենայ անոր հինգ ցամաքամասերը, եւ թէ հայուն գոյատեւելու գրաւականը անոր հինգ միաւորները իրար հետ համախմբելուն մէջ է: Հայուն այս «Միտքը» ամրացումած է իր ազգային քարին՝ օպսիտիային մէջ: Հայը իր կեանքի ամուր ենթահողն ու կուռանը գտած է ու պիտի շարունակէ օպսիտիային մէջ: Եւ օպսիտիան հայուն հայրենիքն է: Այն հայրենիքը, որ հայը կերտեց ցաւով եւ արցունքով: Բայց այս ցաւն ու արցունքը վերածուցան ամուր, իրական, ապրող ու ապրեցնող հայրենի պետականութեան, եւ անոր կողքին նաեւ Լեռնային Ղարաբաղի հանրապետութեան:

Նուրը՝ կրէնատը պայթեցաւ, ու փշրուեցաւ ու տարածուեցաւ աշխարհի հինգ ցամաքամասերու վրայ, ուր հայը ստեղծեց հինգ միաւոր, որ այսօր ապրող իրականութիւնն է:

Բայց այս հինգ ապրող միաւորները առանձին չեն: Հայը ունի իր օպսիտիանը՝ հայուն հայրենիքը, որ արդէն կերտած է քսան եւ հինգ տարիներու անկախացած պետակա-

նութիւն: Այս իրականութիւնը ինքնին կարեւոր գրաւական է, նկատի ունենալով որ հայուն ինքնութիւնը ապրեցաւ ու տակաւին կ'ապրի ու պիտի շարունակէ ապագայի հորիզոնին նայել նոր տեսիլքով: Եւ հետեւելով Ուիլիըմ Սարոյեանի բանաձեւումին, պատմութեան ընթացքին հայը փշրուեցաւ, սակայն ան միշտ կերտեց նոր Հայաստան:

Եւ կ'արժէ որ հայը ապրի այս տեսիլքով, եթէ հինգ ցամաքամասերու վրայ երկարած հինգ միաւորները պիտի կամըջէ հայուն օպսիտիանին՝ հայրենի պետականութեանը մէջ:

Եթէ անցնող քսան եւ հինգ այս տարիներուն ընթացքին ունեցանք յառաջխաղացք, սակայն տակաւին առկայ են շարք մը մարտահրաւերներ: Այս մէկը իրական կեանքի անխուսափելի տուեալներն են: Եթէ կան քննադատութիւններ եւ պիտի շարունակեն ըլլալ, բայց նաեւ պէտք է աշխատիլ որպէսզի հայրենի պետականութեանը սրսկենք դրական ուժ, որովհետեւ ան է, որ կառուցողական է: Եւ հայը պարտի շարունակել իր կեանքը եւ կառուցել իր հայրենիքը հիմնուելով Սարոյեանի սկզբունքներուն հիման վրայ:

Ուիլիըմ Սարոյեան յանդգնեցաւ փնտռել աշխարհի վրայ այն ուժը, որ պիտի կարենար քանդել հայ ժողովուրդը: Ան անվարան կրցաւ յայտա-

ՄԱՐԱԶԴ



ԶԱՐՈՒՀԻ ԲԱՐԻՔԵԱՆ
(1928-2016)

Սրտի դառն կակիծով կը գուժենք մեր սիրեցեալ մօր, մեծ մօր եւ հարազատին Զարուհի Բարիքեանի մահը, որ պատահեցաւ Սեպտեմբեր 25, 2016-ին յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուզարկաւորութեան եկեղեցւոյ կարգը տեղի պիտի ունենայ Ուրբաթ, 30 Սեպտեմբեր, 2016-ին, առաւօտեան ժամը 11:00-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ մէջ, 2215 Colorado Blvd. Pasadena CA 911071, որմէ ետք հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Հոլիվուտ Հիլզ Ֆորըսթ Լոն գերեզմանատունը:

Սգակիրներ՝

Զաւակները՝

Տէր եւ Տիկ. Պօղոս եւ Արփի Մարգարեան

Տէր եւ Տիկ. Ժիրայր եւ Աղանի Կտանեան եւ զաւակը Լիզա

Տէր եւ Տիկ. Նազարէթ եւ Մարալ Քէօշկէրեան եւ զաւակը Աւօ

(Լիբանան):

Տէր եւ Տիկ. Վազգէն եւ Անի Քէօշկէրեան եւ զաւակը Թաթիւնա:

Եղբայրը՝ Տէր եւ Տիկ. Սարգիս եւ Հեռմինէ Բարիքեան եւ զաւակը

(Լիբանան):

Եղբայրը՝ Տէր եւ Տիկ. Երջանիկ եւ Թագուհի Բարիքեան եւ զաւակները

(Լիբանան):

Քոյրը՝ Տէր եւ Տիկ. Անդրանիկ եւ Ատել Աբանեան եւ զաւակը

(Աւստրալիա):

Քոյրը՝ Տէր եւ Տիկ. Սարգիս եւ Ռեբեքա Գօգեան եւ զաւակները

(Աւստրալիա):

Տէր եւ Տիկ. Յակոբ եւ Մարօ Մարգարեան եւ զաւակները:

Տէր եւ Տիկ. Լեւոն եւ Ալին ձիկերեան եւ զաւակները:

Տէր եւ Տիկ. Հրաչ եւ Նենաի Մարգարեան:

Տէր եւ Տիկ. Սերուժ եւ Միրէյ Պասմաճեան եւ զաւակները

Տէր եւ Տիկ. Սաֆօ եւ Ռիթա Նալպանտեան եւ զաւակը:

Տէր եւ Տիկ. Սաֆօ եւ Սինթիա Քէլիսաչեան:

Եւ համայն Բարիքեան, Քէօշկէրեան, Մարգարեան, Կտանեան, Քէշիշեան, Աբանեան, Նիկոլեան, Գօգեան, Պօղոսեան, ձիկերեան, Մանսուր, Պասմաճեան, Արթիւնեան, Պալապանեան, Իլանճեան եւ Լեռնեան ընտանիքները:

րարել, թէ չկայ ուժ մը, որ կրնայ քանդել հայը, որովհետեւ պատմութեան բոլոր առանձններուն մէջ հայուն ուժը միշտ եղած է դրական: Այս դրական ուժն է, որ ապրեցուցած է հայը եւ նոյն այս ուժով ան դէմ դրած է քանդիչ բոլոր ուժերուն՝ առանց քանդուելու: Եւ այս դրական ուժն է, որուն արսկումը անհրաժեշտ է շարունակել՝ համահայկական մեր կեանքին մէջ: Այսօր ունինք մէկ կարեւոր դրամագլուխ: Քսան եւ հինգ տարիներու վրայ երկարած հայկական հինգ միաւորները՝ հինգ ցամաքամասերու մէջ, եւ հայրենի պետականութիւնն ու Լեռնային Ղարաբաղի հանրապետութիւնը շատ աւելի լաւ

կրցան ու կրնան գիրար հասկնալ: Եւ այս պէտք է պահել, ամրացնել ու շարունակել: Այս դրամագլուխով շատ աւելի լաւ կրնանք սրսկել այս դրական ներուժը:

Արլ քաղաքին յուշակոթողը, ուր էրիք կրցած է տեսնել հայուն ապրող իրականութիւնը:

Հինգ միաւոր, հինգ ցամաքամաս: Եթէ նուրը պայթեցաւ, փշրուեցաւ ու տարածուեցաւ: Բայց չի մեռաւ:

Եւ չի մեռնելու այս սկզբունքը պիտի շարունակենք տանիլ վաղուան օրունան:

Բայց այս սկզբունքը կ'ապրի երբ կայ ներուժը, որ դրական է՝ կառուցող եւ ոչ թէ քանդիչ:

MEHER BABIAN, D.D.S. General Dentistry. 1111 S. Glendale Avenue Suite 206 Glendale, CA 91205. Tel: (818) 547-0884 Tel: (818) 547-1476

ՈՒՆԱԼԴՈՒԻ ՎԱՏԱԳՈՅՆ ՄԵԿՆԱՐԿԸ ՍՊԱՆԻԱՅԻ ԱՌԱՋՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՄ

2009-ից Մադրիդի «Ռեալում» հանդես եկող պորտուգալացի յարձակուող Կրիշտիանու Ռոնալդուի համար Սպանիայի ընթացիկ առաջնութեան մեկնարկը արդիւնաւէտութեան ցուցանիշով վատագոյնն է: Դեռ երբեք 31-ամեայ ֆուտպոլիստը «Ռեալում» Սպանիայի առաջնութիւնների առաջին վեց հանդիպումներում չէր բաւարարուել մէկ կոլով:



Նախորդ ամենավատ ցուցանիշը եղել էր 2010-2011 թուականների մրցաշրջանում: Այն ժամանակ նա վեց խաղում խփել է երեք կոլ: Լաւագոյն արդիւնքը՝ 2014-2015 թուականների առաջնութիւնում՝ 10 կոլ: Ընթացիկ առաջնութիւնում Ռոնալդուն մէկ անգամ գրաւել է «Օսասունայի» դարպասը: Յիշեցնենք, որ Ռոնալդուն Եւրօ-2016-ի եզրափակիչում ստացած ծնկաչօղի վնասուածքի պատճառով բաց թողեց «Ռեալի» նախապատրաստական փուլը:

ՍՈՒՐԻՆԻՕ. «ՌՈՒՆԻՆ ՄՆՈՒՄ Է ԻՄ ԱՒԱԳԸ, ԵՄ ՆՐԱՆ ՎԱՏԱՅՈՒՄ ԵՄ»

«Մանչեսթեր Եունայթեդի» գլխավոր մարզիչ Ժոզէ Մուրինյոն «Լեսթերի» հետ Անգլիայի առաջնութեան 6-րդ տուրի խաղում թիմի աւագ Ուեյն Ռուսին պահեստայինների նստարանին թողնելուց յետոյ նշել է, որ անգլիացի յարձակուողին լիովին վստահում է: «Ռուսին կարեւոր խաղացող է ինձ համար, «Մանչեսթեր Եունայթեդի» եւ ամբողջ Անգլիայի համար: Նա մնում է իմ աւագը, ես նրան լիովին վստահում եմ: Նա երջանիկ է մեր յաղթանակից յետոյ: Յաղթել են բոլորը, Ռուսին՝ այդ թւում: «Մանչեսթեր Եունայթեդը» նրա թիմն է», - պորտուգալացի մասնագէտի խօսքը մէջբերում է skysports-ը: «Լեսթերի» դէմ խաղում Ուեյն Ռուսին 83-րդ րոպէին փոխարինեց Մարկուս Ռեշֆորդին: 4:1 հաշուով յաղթել է «Մանչեսթեր Եունայթեդը»:



ԳԻՐԴԻՈԼԱ. «ՎԱՂ Է ԽՕՍԵԼ «ՄԱՆՉԵՍԹԵՐ ՍԻԹԻ» ԳԵՐԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ»

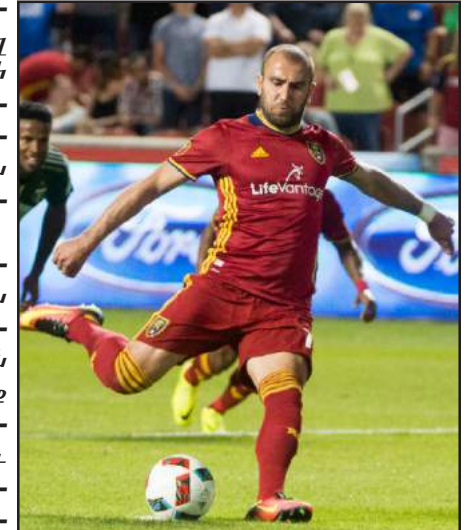
Անգլիայի առաջնութեան վեց խաղում վեց յաղթանակ տարած «Մանչեսթեր Սիթի» կատալոնացի գլխավոր մարզիչ Խոսեպ Գուարդիոլան վաղ է համարում խօսել իր ղեկավարած գերիշխանութեան մասին Պրեմիեր լիգայում: «Դեռ չեմ մտածում, թէ ինչպէս կ'աւարտենք մրցաշրջանը: Ամռանն անցկացրած ստուգողական հանդիպումներից յետոյ խնդիր դրեցինք դուրս գալ Չեմպիոնների լիգայի խմբային փուլ: Այժմ մտածում ենք միայն յաջորդ հանդիպման մասին: Այժմ կը սկսենք պատրաստուել «Սելթիկի» դէմ Չեմպիոնների լիգայի խաղին, յետոյ էլ «Տոտենհեմի» հետ Անգլիայի առաջնութեան հանդիպմանը:



Մեր գերիշխանութեան մասին խօսելը դեռ վաղ է: «Մանչեսթեր Եունայթեդը», «Լիվերպուլը», «Տոտենհեմը», «Չելսին», «Արսենալն» ու «Էվերտոնը» շատ ուժեղ մրցակիցներ են», - Յիշեցնենք, որ Անգլիայի առաջնութեան 6-րդ տուրում «Մանչեսթեր Սիթին» հիւրընկալուելիս 3:1 հաշուով պարտութեան է մատնել «Սուոնսիին»:

ԵՈՒՐԱ ՄՈՎՍԻՍԵԱՆԸ «ՍՊԱՐՏԱԿԻ» ՀԵՏ ԿԸ ԲԱՆԱԿՑԻ ԴԵԿՏԵՄԲԵՐԻՆ

Ամերիկեան «Ռեալ Սոլթ Լեյքը» վարձավճարով հանդես եկող Եուրա Մովսիսեանը Մոսկուայի «Սպարտակի» հետ բանակցութիւններ կը սկսի MLS-ի կանոնաւոր առաջնութեան աւարտից յետոյ: Այդ մասին յայտարարել է 29-ամեայ յարձակուողի գործակալը՝ Պատրիկ Մաքեյբը: «Ինչպէս գիտէք, Եուրա Մովսիսեանը վարձավճարով է հանդես գալիս այս մրցաշրջանում: Մենք կը սպասենք MLS-ի մրցաշրջանի աւարտին եւ բանակցութիւններ կը սկսենք «Սպարտակի» հետ: Մոսկովեան ակումբը հիանալի է հանդես գալիս եւ Եուրան երջանիկ է այդ կապակցութեամբ: Մովսիսեանի ապագայի վերաբերեալ այլ տեղեկատուութիւն դեռ չունենմ», - գործակալի խօսքը մէջբերում է «TACC»-ը: Յիշեցնենք, որ «Սպարտակը» Եուրա Մովսիսեանին վարձավճարով «Ռեալ Սոլթ Լեյքին» էր տրամադրել Յունուարի 15-ին: Կողմերի միջեւ պայմանագիրն աւարտուում է 2016 թուականի Դեկտեմբերի 1-ին: MLS-ի ընթացիկ առաջնութիւնում հայ յարձակուողը մասնակցել է 24 խաղի եւ խփել 9 կոլ: «Սպարտակի» հետ Մովսիսեանի պայմանագիրը նախատեսուած է մինչեւ 2017-ի ամառը:



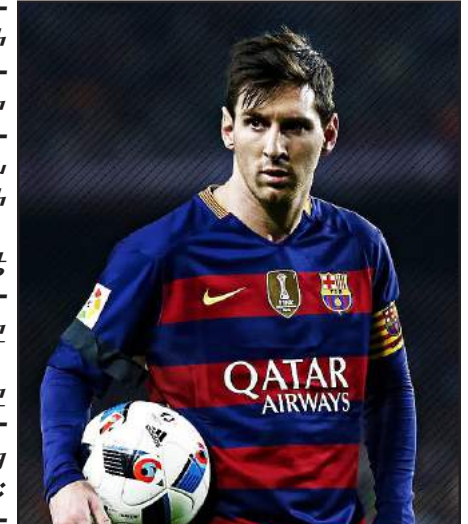
«ԱՐՍԵՆԱԼԻ» ՆԱԽԿԻՆ ՅԱՐՁԱԿՈՒՈՂ ՄՆԻԹԱՐԵԱՆԸ ՊԵՏԲ Է ԽԱՂԱՅ ԻՐ ՀԱՐԱՋԱՏ ԴԻՐՔՈՒՄ

Լոնտոնի «Արսենալի» եւ Անգլիայի հաւաքականի նախկին յարձակուող Իան Ռայթը վստահ է, որ Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիխ Մխիթարեանը «Մանչեսթեր Եունայթեդում» յաջողութիւն կ'ունենայ յարձակողական կիսապաշտպանի դիրքում: «Կը ցանկանայի Հենրիխ Մխիթարեանին տեսնել խաղադաշտում, քանի որ նա իսկապէս գերազանց խաղ էր ցուցադրում Դորտմունդի «Բորուսիայում»: «Մանչեսթեր Եունայթեդ» գալուց յետոյ նա դեռ գրեթէ չի խաղացել: Կարծում եմ՝ Հենրիխը պէտք է խաղայ իր հարազատ դիրքում, որի շնորհիւ ցուցադրում էր իր լաւագոյն խաղը», - Ռայթի խօսքը մէջբերում է Daily Star-ը: Յիշեցնենք, որ Մխիթարեանը ազդրի մկանային վնասուածք ունի:



ԶԻՂԱՆ. «ԱՌԱՆՑ ՄԵՍԻ ԲԱՐՍԵԼՈՆԱՆ» ԱՅԼ ԹԻՄ Է»

«Բարսելոնան» կը մնայ գերազանց թիմ, սակայն առանց Մեսիի այդքան լաւ չի լինի, ասել է Մադրիդի «Ռեալի» ֆրանսացի գլխավոր մարզիչ Զինեդին Չիզանը: Արգենտինացի յարձակուողը ազդրի մկանային վնասուածքի պատճառով բաց կը թողնի 3-4 շաբաթ: «Բոլորս էլ շատ լաւ գիտենք, թէ ինչ է տալիս «Բարսելոնային» Մեսին: Իհարկէ, առանց նրա թիմի խաղը կը տարբերուի նախկինից: Մեր յարձակողական եռեակը (Բեյլ, Բենզեմա, Ռոնալդու) ցուցադրում է որակեալ ֆուտպոլ, բայց բոլորն էլ կարող են աւելին անել: Ռոնալդուն ամէն տարի առաջադիմում է: Նա իսկական վարպետ է, որը գիտի՝ ինչպէս կոլ խփել: Բենզեմայի տեղը մեկնարկային կազմում անվիճելի չէ: Մրցաշրջանի ընթացքում անցկացնում ենք 60 հանդիպում: Մորատայից եւ Բենզեմայից բացի, մեզ պէտք են նաեւ միւսները: Մարիանոն եւս դուրս կը գայ խաղադաշտ: Շատ խաղացողներ ունենք, որոնք կարող են խաղալ առաջին զօնում», - Չիզանի խօսքը մէջբերում է AS-ը:



Ձեր Ծանուցումները Վստահեցէք «Մասիս» Շաբաթաթերթին
T: (626) 797-7680 massis2@earthlink.net

Save Support Sustain
SYRIAN ARMENIAN RELIEF FUND
Syrian Armenian Relief Fund
P. O. Box 1948
Glendale, CA 91209-1948
www.syrianarmenianreliefund.org